

Innovations. For Life.



Ordering and Warranty Information	1
ELEKTROTOM® 621 & 630.....	4
Monopolar Electrodes.....	10
Electrode Handles	20
Neutral Electrodes	26
Bipolar Coagulation Forceps	32
Instruments for Micro Surgery.....	44
Connecting Cables	54
Footswitches.....	64
Trolley	68
Index - Numerical	71
Index - Alphabetical.....	73

Informations sur les Commandes et la Garantie	2
ELEKTROTOM® 621 & 630.....	4
Électrodes Monopolaires.....	10
Manche Porte-électrodes	20
Électrodes neutres.....	26
Pince Bipolaire de Coagulation.....	32
Instruments de coelioscopie.....	44
Câbles de connexion	54
Interrupteurs à pédale	64
Chariot.....	68
Index - Numérique	71
Index - Alphabétique.....	73

Bestell und Garantieinformationen.....	3
ELEKTROTOM® 621 & 630.....	4
Monopolare Elektroden	10
Elektrodenhandgriff.....	20
Neutralelektrode	26
Koagulation Bipol-Pinzette	32
Instrumente für die Mikrochirurgie.....	44
Anschlusskabel.....	54
Fußschalter.....	64
Fahrwagen	68
Numerischer Index	71
Alphabetischer Index	73

Ordering and Warranty Information

Pricing:

Prices stated in specific written quotations are firm for thirty days from the date given, and are otherwise subject to change without prior notice. Pricing terms stated on written agreements are governed by such agreements.

Minimum Order Requirements:

Minimum order requirement is €250 (a €20 handling charge will be added to any order under €250).

Ordering Procedure:

A written purchase order on the customer's form may be requested for purchases of Integra LifeSciences products.

Acceptance of Orders:

Orders are accepted upon approval by Integra Customer Service.

Return Policy:

- Authorization from customer service must be obtained prior to returning product.
- Sterile product must be returned in unopened, undamaged cartons, packed to prevent damage.
- Non-sterile product must be returned in unused saleable condition in original package.
- Custom or special order products will not be accepted for credit.
- Credit will be issued for goods returned prior to ninety days from ship date with a 20% restocking charge. This assumes that the product returned is not damaged and can be verified to have not been used or opened.

Integra Limited Warranty

INTEGRA LIFESCIENCES CORPORATION and its wholly owned subsidiaries («INTEGRA») warrant to INTEGRA authorized distributors and the original purchaser only that each new INTEGRA product is free from manufacturing defects in material and workmanship under normal use and service for a period of two (2) years (except as otherwise expressly provided as to accessory items) from the date of delivery by INTEGRA (or its authorized distributor) to the original purchaser, but in no event beyond the expiration date stated on any product labeling. For purposes of products sold by INTEGRA through an authorized distributor of INTEGRA, «original purchaser» shall include the purchaser of INTEGRA products to whom the distributor first sells the product.

- Surgical instruments are guaranteed to be free from defects in material and workmanship when maintained and cleaned properly and used normally for their intended purpose.
- Any covered product that is placed by INTEGRA under a lease, rental or installment purchase agreement and that requires repair service during the term of such placement agreement shall be repaired in accordance with the terms of such agreement.

If any covered defect occurs during the warranty period or term of such placement agreement, the purchaser or distributor should communicate directly with INTEGRA. If purchaser or distributor seeks to invoke the terms of this warranty, the product must be returned to INTEGRA. The defective product should be returned promptly, properly packaged and postage prepaid. Loss or damage in return shipment to INTEGRA shall be at sender's risk. INTEGRA's sole responsibility under this warranty shall be repair or replacement, at INTEGRA's sole discretion at INTEGRA's expense, subject to the terms of this warranty and applicable agreements.

IN NO EVENT SHALL INTEGRA BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES IN CONNECTION WITH THE ACQUISITION OR USE OF ANY INTEGRA PRODUCT. Further, this warranty shall not apply to, and INTEGRA shall be responsible for, any loss arising in connection with the purchase or use of any INTEGRA product that has been repaired by anyone other than an authorized INTEGRA service representative or altered in any way so as, in INTEGRA's judgment, to affect its stability or reliability, or which has been subject to misuse, negligence or accident, or which has been used otherwise than in accordance with the instructions furnished by INTEGRA.

Customer Service Contact Information

France / International

+33 (0) 437 47 59 10
+33 (0) 437 47 59 29 (Fax)
CustSvcFrance@Integra-LS.com

Benelux

+32 (0) 2 257 4130
+32 (0) 2 253 2466 (Fax)
CustSvcBenelux@Integra-LS.com

United Kingdom

+44 (0) 1264 345 780
+44 (0) 1264 332 782 (Fax)
CustSvcUK@Integra-LS.com

Germany

+49 (0) 2102 5535 6200
+49 (0) 2102 5536 636 (Fax)
CustSvcGermany@Integra-LS.com

THIS INTEGRA LIMITED WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON INTEGRA'S PART OR THE PART OF ITS DISTRIBUTORS, AND INTEGRA NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY REPRESENTATIVE OR OTHER PERSON TO ASSUME FOR IT ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH INTEGRA'S PRODUCTS.

INTEGRA DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR APPLICATION OR WARRANTY OF QUALITY AS WELL AS ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY TO PATIENTS. No warranty or guarantee may be created by any act or statement nor may this Standard Warranty be modified in any way, except as a result of a writing signed by an officer of INTEGRA. These limitations on the creation or modification of this warranty may not be waived or modified orally or by any conduct.

IN NO EVENT SHALL INTEGRA AUTHORIZED DISTRIBUTORS BE LIABLE TOWARDS THE ORIGINAL PURCHASER FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES IN CONNECTION WITH THE ACQUISITION OR USE OF ANY INTEGRA PRODUCT. Further, this warranty shall not apply to, and INTEGRA authorized distributors shall not be responsible towards the original purchaser for, any loss, arising in connection with the purchase or use of any INTEGRA product that has been repaired by anyone other than an authorized INTEGRA service representative or altered in any way so as to affect its stability or reliability, or which has been subject to misuse, negligence or accident, or which has been used otherwise than in accordance with the instructions furnished by INTEGRA. THIS INTEGRA DISTRIBUTOR LIMITED WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES TOWARDS THE ORIGINAL PURCHASER, EXPRESS OR IMPLIED, AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES TOWARDS THE ORIGINAL PURCHASER ON INTEGRA AUTHORIZED DISTRIBUTOR'S PART.

INTEGRA AUTHORIZED DISTRIBUTORS DISCLAIM ALL OTHER WARRANTIES TOWARDS THE ORIGINAL PURCHASER, EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR APPLICATION OR WARRANTY OF QUALITY AS WELL AS ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY TO PATIENTS.

Informations sur les Commandes et la Garantie

Prix :

Les prix mentionnés dans le cadre de devis particuliers établis par écrit sont fermes pendant trente jours à compter de la date du devis, et sont autrement sujets à modification sans préavis. Les conditions de prix qui sont énoncées dans les contrats écrits sont régies par lesdits contrats.

Montant minimum de commande :

Le montant minimum de commande est de 250 € (des frais de manutention de 20 € seront ajoutés à toute commande d'un montant inférieur à 250 €). Pour les commandes d'unité partielle, contacter le service clients pour obtenir un devis.

Procédure de commande :

Pour l'achat des produits Integra LifeSciences, un bon de commande écrit peut être requis sur le formulaire du client.

Acceptation des commandes :

Les commandes sont acceptées sur l'approbation du service clients d'Integra.

Renvoi de produits :

- L'autorisation du Service Clientèle doit être obtenue avant tout retour de produit.
- Les produits stériles doivent être renvoyés dans leur conditionnement non ouvert et non endommagé, emballés de façon à prévenir tout dégât.
- Les produits non stériles doivent être renvoyés dans leur emballage d'origine, sans avoir été utilisés et dans un état permettant leur vente.
- Aucun crédit ne pourra être accepté pour les produits personnalisés ou faisant l'objet d'une commande spéciale.
- Un avoir sera accordé pour les marchandises retournées moins de quatre vingt dix jours après la date d'expédition, avec des frais de restockage de 20%, sous réserve que le produit retourné n'est pas endommagé et que l'on peut vérifier qu'il n'a pas été utilisé ou ouvert.

Garantie limitée d'Integra

INTEGRA LIFESCIENCES CORPORATION et ses filiales dont elle est entièrement propriétaire ("INTEGRA") garantissent aux distributeurs agréés INTEGRA et à l'acheteur initial uniquement, que tout nouveau produit INTEGRA ne connaîtra aucun défaut de fabrication, dû aux matériels utilisés ou à la main d'œuvre, dans des conditions d'utilisation et de service normales pendant une période de deux (2) an (sauf disposition explicite contraire liée aux accessoires) à compter de la date de livraison par INTEGRA (ou par son distributeur agréé) à l'acheteur initial, mais en aucun cas au-delà de la date d'expiration indiquée sur l'étiquetage des produits. Dans le cas de produits vendus par INTEGRA par l'intermédiaire d'un distributeur agréé INTEGRA, «l'acheteur initial» est l'acheteur de produits INTEGRA à qui le distributeur a vendu le produit en premier.

- Les instruments chirurgicaux sont garantis sans défaut tant au niveau des matériels utilisés qu'au niveau de la fabrication, dès lors qu'ils sont conservés et nettoyés correctement, et utilisés pour les applications pour lesquelles ils ont été conçus.
- Tout produit couvert par la présente garantie, placé par INTEGRA en crédit-bail, location ou location-vente dans le cadre d'un contrat et nécessitant des services de réparation durant ce contrat devra être réparé selon les termes du contrat.

Si un défaut couvert par la présente garantie apparaît au cours de la période de garantie ou au terme de ce contrat, l'acheteur ou le distributeur devra contacter directement INTEGRA. Si l'acheteur ou le distributeur invoque les termes de cette garantie, le produit devra être retourné à INTEGRA. Le produit défectueux devra être retourné rapidement, correctement emballé et en port payé. Sa perte ou son altération lors de l'envoi à INTEGRA sera à la charge de l'expéditeur. L'unique responsabilité d'INTEGRA dans le cadre de cette garantie est la réparation ou le remplacement, à la discrétion et à la charge d'INTEGRA, sujet aux termes de cette garantie et aux accords applicables.

INTEGRA NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL, INDIRECT, CONSÉCUTIF OU REPRESSIF DÉCOULANT DE L'ACQUISITION OU DE L'UTILISATION DES PRODUITS INTEGRA. De plus, cette garantie ne s'applique pas à, INTEGRA et INTEGRA ne pourra être tenue responsable de, toute perte découlant de l'achat ou de l'utilisation des produits INTEGRA qui auront été réparés par toute personne autre qu'un représentant d'un centre agréé INTEGRA ou modifiés de telle façon que, de l'avis d'INTEGRA, cela ait un impact sur leur stabilité ou leur fiabilité, ou qui auront été sujet à un usage impropre, à une négligence ou un accident, ou utilisés de façon non conforme aux instructions fournies par INTEGRA.

Contacts du Service Client

France / International

+33 (0) 437 47 59 10
+33 (0) 437 47 59 29 (Fax)
CustSvcFrance@Integra-LS.com

Benelux

+32 (0) 2 257 4130
+32 (0) 2 253 2466 (Fax)
CustSvcBenelux@Integra-LS.com

Royaume-Uni

+44 (0) 1264 345 780
+44 (0) 1264 332 782 (Fax)
CustSvcUK@Integra-LS.com

Allemagne

+49 (0) 2102 5535 6200
+49 (0) 2102 5536 636 (Fax)
CustSvcGermany@Integra-LS.com

CETTE GARANTIE LIMITEE D'INTEGRA EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, ET TOUTES LES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITES D'INTEGRA OU DE SES DISTRIBUTEURS, ET INTEGRA N'ASSUME NI N'AUTORISE SES REPRESENTANTS OU TOUTE AUTRE PERSONNE A ASSUMER EN SON NOM D'AUTRES RESPONSABILITES A L'EGARD DE SES PRODUITS.

INTEGRA EXCLUT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER DANS UN BUT OU POUR UNE APPLICATION OU UNE GARANTIE DE QUALITE PRECISE AINSI QUE TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, AUX PATIENTS. Aucune garantie ne pourra être créée par aucun acte ou aucune déclaration, et cette garantie standard ne pourra être modifiée en aucune façon, excepté à la suite d'un document écrit signé par un dirigeant d'INTEGRA. Ces restrictions sur la création ou la modification de cette garantie ne peuvent être supprimées ou modifiées verbalement ou par action.

LES DISTRIBUTEURS AGREES INTEGRA NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR INITIAL DE TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL, INDIRECT, IMPORTANT OU REPRESSIF DECOULANT DE L'ACQUISITION OU DE L'UTILISATION DES PRODUITS INTEGRA. De plus, cette garantie ne s'applique pas à, et les distributeurs agréés d'INTEGRA ne pourront être responsables envers l'acheteur initial de, toute perte découlant de l'achat ou de l'utilisation des produits INTEGRA réparés par toute personne autre qu'un représentant d'un centre agréé INTEGRA ou détériorés de façon à avoir un impact sur leur stabilité ou leur fiabilité, ou qui auront été sujet à un usage impropre, à une négligence ou à un accident, ou utilisés de façon non conforme aux instructions fournies par INTEGRA. CETTE GARANTIE DISTRIBUTEUR LIMITEE D'INTEGRA EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, ENVERS L'ACHETEUR INITIAL, ET TOUTES LES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITES ENVERS L'ACHETEUR INITIAL DE LA PART DES DISTRIBUTEURS AGREES INTEGRA.

LES DISTRIBUTEURS AGREES INTEGRA EXCLUENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, POUR L'ACHETEUR INITIAL, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE SUR LA QUALITE MARCHANDE DU PRODUIT OU SUR SON ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER DANS UN BUT OU POUR UNE APPLICATION OU UNE GARANTIE DE QUALITE PRECISE AINSI QUE TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, AUX PATIENTS.

Bestell- und Garantieinformationen

Preisstruktur:

Schriftliche konkrete Preisangaben sind für dreißig Tage ab dem Angabedatum verbindlich; im Übrigen sind Änderungen vorbehalten und freibleibend. Die Preisfestsetzungsbedingungen bei schriftlichen Vereinbarungen unterliegen den jeweiligen Vereinbarungen.

Erfordernisse bei Mindestbestellung:

Die Mindestbestellung beträgt € 250,00 (wobei eine zusätzliche Bearbeitungsgebühr von € 20,00 für jede Bestellung unter € 250,00 berechnet wird). Bei teilweisen Bestellungen erhalten Sie Preisangaben auf Anfrage von unserem Kundenservice.

Bestellvorgang:

Zum Kauf von Integra LifeSciences-Produkten können Sie einen schriftlichen Kaufauftrag auf dem Kundenformular anfordern.

Bestellungsannahme:

Bestellungen werden nach Genehmigung durch den Integra Kundenservice angenommen.

Hinweise zur Rücksendung:

- Vor der Rücksendung des Produktes muss die entsprechende Genehmigung von unserem Kundenservice eingeholt werden.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, sind sterile Produkte entsprechend zu verpacken und in der ungeöffneten und unbeschädigten Schachtel zurückzusenden.
- Nicht-sterile Produkte sind in unbenutztem, wiederverschließbarem Zustand in der Originalpackung zurückzusenden.
- Sonderbestellungen bzw. speziell hergestellte Produkte können nicht zur Gutschrift angenommen werden.
- Eine Gutschrift ist für Produkte erhältlich, die innerhalb von neunzig Tagen ab Versanddatum, abzüglich einer Wiederversorgungsgebühr von 20% zurückgesendet werden. Dabei wird vorausgesetzt, dass das Produkt in unbeschädigtem Zustand zurückgesandt wird und bestätigt werden kann, dass es nicht verwendet bzw. geöffnet wurde.

Begrenzte Gewährleistung Integra

INTEGRA LIFESCIENCES CORPORATION und ihre Tochtergesellschaften („INTEGRA“) gewähren den offiziellen Wiederverkäufern und den Endverbrauchern für jedes neue INTEGRA Produkt bei normalem Gebrauch und Wartung während einer Periode von zwei (2) Jahr ab Liefertermin durch INTEGRA (oder den offiziellen Wiederverkäufer) zum Endverbraucher eine Garantie gegen Herstellungs-, und Materialmängel (ausgenommen die ausdrücklich als zusätzlichen Einzelteile bezeichneten Teile), aber auf keinen Fall über das auf jedem Produkt angegebene Verfallsdatum hinaus. Als Produkt gilt jede durch INTEGRA oder einen offiziellen Wiederverkäufer verkaufte Ware. Käufer ist jeder Endverbraucher von INTEGRA-Produkten, der diese vom offiziellen Wiederverkäufer erwirbt.

- Chirurgische Instrumente sind gegen Material- und Herstellungs-mängel nur dann garantiert, wenn sie nicht zweckentfremdet, angemessen gereinigt und normal verwendet werden.
- Für Produkte, die INTEGRA durch einen Leasingvertrag oder eine Ratenkaufvereinbarung verkauft, gilt der im Vertrag vereinbarte Reparaturservice während der Vertragsdauer in Übereinstimmung mit den Vertragsbestimmungen.

Beim Auftreten eines Defekts während der Gewährleistungsperiode oder der Vertragsdauer muss der Endverbraucher oder der Wiederverkäufer direkt mit INTEGRA Kontakt aufnehmen. Sollte der Endverbraucher oder Wiederverkäufer diese Gewährleistung in Anspruch nehmen, so muss das defekte Produkt sofort, ordnungsgemäß verpackt und per Nachnahme an INTEGRA zurückgesandt werden. Das Risiko des Verlusts oder der Beschädigung der Ware während des Versands trägt der Absender. INTEGRA verpflichtet sich unter dieser Gewährleistung zur Reparatur oder dem Wiedereinbau im alleinigen Ermessen und übernimmt die Unkosten gemäß den Bestimmungen dieser Gewährleistung.

INTEGRA KANN AUF KEINEN FALL FÜR INDIREKTEN ODER DIREKTEN SCHADEN IN ZUSAMMENHANG MIT DEM ERWERB ODER DEM GEBRAUCH VON INTEGRA-PRODUKTEN VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN. Weiter gilt diese Gewährleistung nicht für einen in Zusammenhang mit dem Erwerb oder dem Gebrauch eines INTEGRA-Produktes entstandenen Schaden, wenn Reparaturen nicht durch einen INTEGRA-Techniker ausgeführt wurden oder wenn das Produkt nach der Ansicht von INTEGRA in irgend einer Weise verändert wurde, das seine Stabilität oder Zuverlässigkeit infrage stellt oder wenn das Produkt falsch oder nachlässig angewandt oder beschädigt wurde

oder wenn die Anweisungen von INTEGRA nicht beachtet wurden.

DIESE BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG GILT ANSTELLE ALLER ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN, AUSDRÜCKLICH ODER NICHT. INTEGRA WEIST JEDE WEITERE VERPFLICHTUNG ZURÜCK. DAS GILT EBENFALLS FÜR DIE OFFIZIELLEN INTEGRA-WIEDERVERKÄUFER. INTEGRA ÜBERNIMMT FERNER KEINE VERANTWORTUNG FÜR VERTRETER ODER DRITTE, DIE IN ZUSAMMENHANG MIT INTEGRA-PRODUKTEN IM NAMEN INTEGRA VERBINDLICHKEITEN EINGEHEN.

INTEGRA ANERKENNT FERNER KEINE WEITEREN GEWÄHRLEISTUNGEN, AUSDRÜCKLICH ODER NICHT, EINSCHLIESSLICH JEDER EXPLIZITEN ODER IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNG EINER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG ZU EINEM BESTIMMTEN ZWECK, ZU EINER ANWENDUNG ODER DER GEWÄHRLEISTUNG DER QUALITÄT SOWIE IRGENDWELCHE IMPLIZITE ODER AUSDRÜCKLICHE GEWÄHRLEISTUNGEN GEGENÜBER DEN PATIENTEN. Handlungen oder Aussagen können weder als Gewährleistungen verstanden werden, noch kann die vorliegende Gewährleistung geändert werden, ausgenommen mit dem ausdrücklichen und schriftlichen Einverständnis von INTEGRA. Diese Bestimmung zur Änderung der Gewährleistung kann weder mündlich noch schriftlich umgangen werden.

AUF KEINEN FALL KÖNNEN DURCH INTEGRA ANERKANNTE WIEDERVERKÄUFER FÜR INDIREKTEN ODER DIREKTEN SCHADEN IN ZUSAMMENHANG MIT DEM ERWERB ODER DEM GEBRAUCH VON INTEGRA-PRODUKTEN VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN. Weiter gilt diese Gewährleistung nicht für offizielle INTEGRA-Wiederverkäufer im Zusammenhang mit dem Erwerb oder dem Gebrauch eines INTEGRA-Produktes entstandenen Schaden, wenn Reparaturen nicht durch einen INTEGRA-Techniker ausgeführt wurden oder wenn das Produkt nach der Ansicht von INTEGRA in irgend einer Weise verändert wurde, das seine Stabilität oder Zuverlässigkeit infrage stellt oder wenn das Produkt falsch oder nachlässig angewandt oder beschädigt wurde oder wenn die Anweisungen von INTEGRA nicht beachtet wurden. DIESE BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG, DER INTEGRA-WIEDERVERKÄUFER GILT ANSTELLE ALLER ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN, AUSDRÜCKLICH ODER NICHT, GEGENÜBER DEM ENDVERBRAUCHER. DER INTEGRA-WIEDERVERKÄUFER WEIST JEDE WEITERE VERPFLICHTUNG GEGENÜBER DEM ENDVERBRAUCHER ZURÜCK.

INTEGRA-WIEDERVERKÄUFER ANERKENNEN FERNER KEINE WEITEREN GEWÄHRLEISTUNGEN, AUSDRÜCKLICH ODER NICHT, EINSCHLIESSLICH JEDER EXPLIZITEN ODER IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNG EINER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG ZU EINEM BESTIMMTEN ZWECK, ZU EINER ANWENDUNG ODER DER GEWÄHRLEISTUNG DER QUALITÄT SOWIE IRGENDWELCHE IMPLIZITE ODER AUSDRÜCKLICHE GEWÄHRLEISTUNGEN GEGENÜBER DEN PATIENTEN.

Kontaktinformationen für Kundenservice

Frankreich / International

+44 (0) 1264 345 780
+44 (0) 1264 332 782 (Fax)
CustSvcUK@Integra-LS.com

Benelux

+32 (0) 2 257 4130
+32 (0) 2 253 2466 (Fax)
CustSvcBenelux@Integra-LS.com

Großbritannien

+44 (0) 1264 345 780
+44 (0) 1264 332 782 (Fax)
CustSvcUK@Integra-LS.com

Deutschland

+49 (0) 2102 5535 6200
+49 (0) 2102 5536 636 (Fax)
CustSvcGermany@Integra-LS.com

ELEKTROTOM® 621 & 630



ELEKTROTOM® 621 & 630

The ELEKTROTOM models 630 and 621 are universally applicable, whether in the outpatient clinic or hospital, for general or specialised electrosurgery and especially gastroenterology. The units are designed for high performance and are very user-friendly.

Both units enable two standard cuts and one special cut. The selected power is continuously and automatically regulated to the immediate requirements. This depends on the direction and speed of cutting, electrode geometry and resistance of the biological tissue. Monitoring takes place by microprocessor control in milliseconds – with maximum safety and user convenience.

D'application universelle, les modèles ELEKTROTOM 630 et 621 peuvent être utilisés aussi bien dans le cadre du traitement ambulatoire qu'en hôpital de jour, en chirurgie générale ou en chirurgie HF spécialisée et en particulier en gastroentérologie. Point fort de la définition de ces appareils : leurs performances de haut niveau et la facilité de mise en oeuvre.

Ces deux appareils permettent la réalisation de deux coupes standards et d'une coupe spéciale. La puissance présélectionnée s'adapte automatiquement et en permanence aux besoins du moment, en fonction de la méthode et de la vitesse de coupe, de la géométrie d'électrode et de la résistance du tissu biologique. Commandé par microprocesseur, le contrôle s'effectue en millisecondes – un maximum de sécurité et de confort pour l'opérateur.

Die ELEKTROTOM Modelle 630 und 621 sind universell einsetzbar, ob in der Ambulanz oder Tagesklinik, in der allgemeinen oder speziellen HF-Chirurgie, insbesondere auch der Gastroenterologie. Die Konzeption der Geräte ist ganz auf hohe Leistungsfähigkeit und Bedienungsfreundlichkeit ausgelegt.

Beide Geräte ermöglichen zwei Standardschnitte und einen Spezialschnitt. Die vorgewählte Leistung wird permanent und automatisch den momentanen Erfordernissen angepasst, je nach Schnittführung und -geschwindigkeit, Elektroden geometrie und Widerstand im Biogewebe. Die Überwachung erfolgt mikroprozessorgeregt in Millisekunden – ein Maximum an Sicherheit und Anwender komfort.



ELEKTROTOM® 621



ELEKTROTOM® 630



COAGULATION SETTINGS RÉGLAGES DE LA COAGULATION COAGULATION SETTINGS

-  **Soft coagulation:** coagulation current especially gentle to tissue for achieving a hemostasis. No carbonisations, adhesive effects or electrode incrustations are produced.
-  **Forced coagulation:** the standard for fast and effective coagulation with surgical clamp, blade electrode or ball electrode as well as for hemostasis close to the surface.
-  **Spray coagulation:** contact free current transfer for fast and extensive coagulation, especially on the surfaces of biological tissues. Also for argon enhanced electrosurgery, from 10 Watt pre-selected power.
-  **Coagulation douce :** Courant de coagulation ayant la particularité de ne pas dégrader les tissus, utilisé pour obtenir une hémostase, compte tenu de l'absence de carbonisation, d'effets d'adhérence ou d'encrassement des électrodes.
-  **Coagulation forcée :** Méthode standard de coagulation rapide et efficace à l'aide d'une pince chirurgicale, d'une électrode à couteau ou à boule , ainsi que pour l'hémostase superficielle.
-  **Coagulation en spray :** Transmission de courant sans contact pour la coagulation rapide et superficielle. Convient également pour la chirurgie HF à l'argon, dès une puissance présélectionnée de 10 Watt.
-  **Soft-Koagulation:** Besonders gewebeschonender Koagulationsstrom zur Erzielung einer Hämostase, da keinerlei Karbonisationen, Klebeeffekte oder Elektrodenverkrustungen entstehen.
-  **Forcierte Koagulation:** Der Standard für schnelle und effektive Koagulation mit chirurgischer Klemme, Messer der Kugelelektrode sowie für die oberflächennahe Blutstillung.
-  **Sprühkoagulation:** Berührungsfreie Stromübertragung für schnelle und flächige Koagulation, besonders an Biogewebeoberflächen. Auch für die argonunterstützte HF-Chirurgie, bereits ab 10 Watt vorgewählter Leistung.



ELECTROTOMY SETTINGS RÉGLAGES DE L'ÉLECTROTOMIE ELECTROTOMY SETTINGS

-  **Cutting I with minimal necrosis:** for minimally invasive surgery as well as for cutting under irrigation in urology, gynecology or arthroscopy.
-  **Cutting II with hemostasis:** for general surgery, especially in fatty tissue.
-  **Special cutting for use with flexible endoscopes:** safe and controlled cut guidance for polypectomy and papillotomy. No hemorrhaging, due to automatically alternating soft coagulation and cutting current.
-  **Coupe I avec nécrose minimale.** Pour la chirurgie invasive a minima, ainsi que pour les coupes réalisées sous liquide en urologie, gynécologie ou arthroscopie.
-  **Coupe II avec hémostase.** En chirurgie générale et en particulier dans les tissus adipeux.
-  **Coupe spéciale pour l'utilisation d'endoscopes souples.** Méthode de coupe sûre et contrôlée pour la polypectomie et la papillotomie sans saignement par l'alternance automatique de courant de coagulation douce et de courant de coupe.
-  **Schneiden I mit minimaler Nekrose.** Für minimalinvasive Chirurgie ebenso wie zum Schneiden unter Spüllösung in der Urologie, Gynäkologie oder Arthroskopie.
-  **Schneiden II mit Hämostase.** In der allgemeinen Chirurgie, besonders auch in Fettgewebe.
-  **Spezielschnitt für den Einsatz mit flexiblen Endoskopen.** Sichere und kontrollierte Schnittführung für die Polypektomie und Papillotomie ohne Blutung durch automatisch wechselnden Softkoagulations- und Schneidestrom.

ELEKTROTOM® 621



- Cutting power up to 200 Watt
- 1 monopolar HF output for the connection of a monopolar instrument or connection to a device for argon enhanced electrosurgery.
- Connection possibility for double-pedal or single pedal foot switch.

HF output power

Monopolar	
Cutting I	200 Watt/500 Ohm
Cutting II	150 Watt/500 Ohm
Gastro cut	100 Watt/200 Ohm
Soft coagulation	120 Watt/150 Ohm
Forced coagulation	150 Watt/500 Ohm
Spray coagulation	100 Watt/500 Ohm

Bipolar	
Coagulation	95 Watt/100 Ohm

- Puissance de coupe jusqu'à 200 Watt
- 1 sortie HF monopolaire pour brancher un instrument monopolaire ou pour connecter un appareil de chirurgie HF à l'argon.
- Possibilité de brancher un interrupteur à pédale double ou simple.

Puissance de sortie HF

Monopolaire	
Coupe I	200 Watt/500 Ohm
Coupe II	150 Watt/500 Ohm
Gastro cut	100 Watt/200 Ohm
Coagulation douce	120 Watt/150 Ohm
Coagulation forcée	150 Watt/500 Ohm
Coagulation en spray	100 Watt/500 Ohm

Bipolaire	
Coagulation	95 Watt/100 Ohm

- Schneidleistung bis 200 Watt
- 1 monopolarer HF-Ausgang für den Anschluss eines monopolaren Instruments oder zur Verbindung mit einem Gerät für die argonunterstützte HF-Chirurgie.
- Anschlussmöglichkeit für Doppelpedal oder Einzelpedalfußschalter.

HF-Ausgangsleistung

Monopolar	
Schneiden I	300 Watt/500 Ohm
Schneiden II	200 Watt/500 Ohm
Gastro cut	100 Watt/200 Ohm
Soft-Koagulation	120 Watt/150 Ohm
Forcierte Koagulation	150 Watt/500 Ohm
Sprühkoagulation	100 Watt/500 Ohm

Bipolar	
Koagulation	95 Watt/100 Ohm

ELEKTROTOM® 630



- Cutting power up to 300 Watt
- 2 monopolar HF outputs for the connection of two monopolar instruments.
- One output can be used for connection to a device for argon enhanced electrosurgery. Connection possibility for two foot switches.
- Two instruments can be activated by foot switch without switch over.

HF output power

Monopolar	
Cutting I	300 Watt/500 Ohm
Cutting II	200 Watt/500 Ohm
Gastro cut	100 Watt/200 Ohm
Soft coagulation	120 Watt/150 Ohm
Forced coagulation	150 Watt/500 Ohm
Spray coagulation	100 Watt/500 Ohm

Bipolar

Coagulation	95 Watt/100 Ohm
-------------	-----------------

- Puissance de coupe jusqu'à 300 Watt
- 2 sorties HF monopolaires pour brancher deux instruments monopolaires.
- Il est possible de connecter un appareil de chirurgie HF à l'argon sur l'une des sorties.
- Possibilité de brancher 2 interrupteurs à pédale : ceci permettant d'activer 2 instruments sans qu'il soit nécessaire de com-muter l'interrupteur à pédale.

Puissance de sortie HF

Monopolaire	
Coupe I	300 Watt/500 Ohm
Coupe II	200 Watt/500 Ohm
Gastro cut	100 Watt/200 Ohm
Coagulation douce	120 Watt/150 Ohm
Coagulation forcée	150 Watt/500 Ohm
Coagulation en spray	100 Watt/500 Ohm

Bipolaire

Coagulation	95 Watt/100 Ohm
-------------	-----------------

- Schneidleistung bis 300 Watt
- 2 monopolare HF-Ausgänge für den Anschluss zweier monopolarer Instrumente.
- Ein Anschluss kann zur Verbindung mit einem Gerät für die argonunterstützte HF-Chirurgie verwendet werden.
- Anschlussmöglichkeit für 2 Fußschalter: 2 Instrumente können ohne Umschalten über Fußschalter aktiviert werden.

HF-Ausgangsleistung

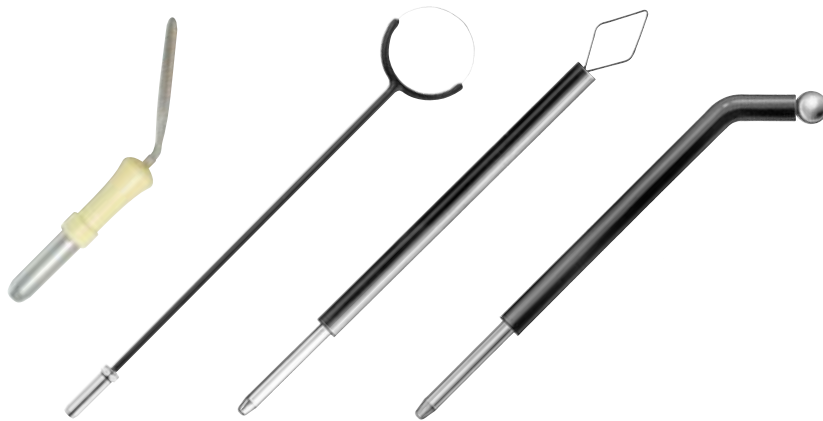
Monopolar	
Schneiden I	300 Watt/500 Ohm
Schneiden II	200 Watt/500 Ohm
Gastro cut	100 Watt/200 Ohm
Soft-Koagulation	120 Watt/150 Ohm
Forcierte Koagulation	150 Watt/500 Ohm
Sprühkoagulation	100 Watt/500 Ohm

Bipolar

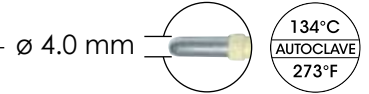
Koagulation	95 Watt/100 Ohm
-------------	-----------------



Monopolar Electrodes
Électrodes Monopolaires
Monopolare Elektroden

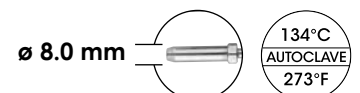


Insulated Monopolar Electrodes
Électrodes Monopolaires Isolées
Isolierte monopolare Elektroden



	Lancet electrode, straight, insulated, shaft Ø 4 mm Electrode à lancette, droite, isolée, tige Ø 4 mm Lanzettelektrode, gerade, isoliert, Schaft Ø 4 mm	EZ 510-05
	Lancet electrode, angled, insulated, shaft Ø 4 mm Electrode à lancette, coudée, isolée, tige Ø 4 mm Lanzettelektrode, abgewinkelt, isoliert, Schaft Ø 4 mm	EZ 511-05
	Spatula electrode, straight, insulated, shaft Ø 4 mm Electrode à spatule, droite, isolée, tige Ø 4 mm Spatelektrode, gerade, isoliert, Schaft Ø 4 mm	EZ 515-05
	Spatula electrode, angled, insulated, shaft Ø 4 mm Electrode à spatule, coudée, isolée, tige Ø 4 mm Spatelektrode, abgewinkelt, isoliert, Schaft Ø 4 mm	EZ 514-05
	Knife electrode, straight, insulated, shaft Ø 4 mm Electrode à couteau, droite, isolée, tige Ø 4 mm Messerelektrode, gerade, isoliert, Schaft Ø 4 mm	EZ 516-05
	Needle electrode, straight, insulated, shaft Ø 4 mm Electrode à aiguille, droite, isolée, tige Ø 4 mm Nadelelektrode, gerade, isoliert, Schaft Ø 4 mm	EZ 520-05
	Needle electrode, angled, insulated, shaft Ø 4 mm Electrode à aiguille, coudée, isolée, tige Ø 4 mm Nadelelektrode, abgewinkelt, isoliert, Schaft Ø 4 mm	EZ 521-05
	Wire loop electrode, tungsten wire, Ø 0.2 mm Electrode à anse, fil en tungstène Ø 0,2 mm Drahtschlingenelektrode, Wolframnadel Ø 0,2 mm	EZ 540-05
	Plate electrode, angled Electrode à plaque, coudée Umgebogene Plattenelektrode	EZ 570-05

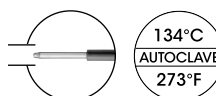
Uninsulated monopolar Electrodes
Electrodes monopolaires non isolées
Unisolierte monopolare Elektroden

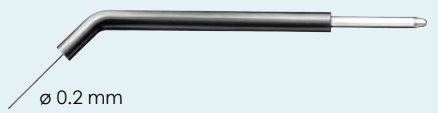
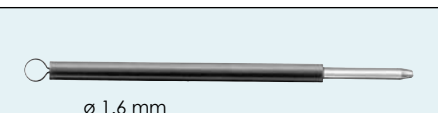
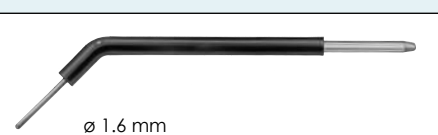
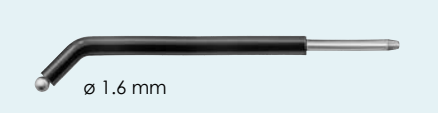


	Electrode Needle Ø 0.25 mm, length 50 mm Électrode à aiguille Ø 0,25 mm, longueur 50 mm Nadelelektrode Ø 0,25 mm, Länge 50 mm	EZ 525-04 12 pieces
	Needle electrode Ø 0.3 mm, length 23 mm Electrode à aiguille Ø 0,3 mm, longueur 23 mm Nadelelektrode Ø 0,3 mm, Länge 23 mm	EZ 525-05 12 pieces

Tungsten Electrode
Électrode Tungsten
Wolframdraht Elektroden

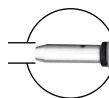
ø 1.6 mm



 ø 0.2 mm	Needle electrode, straight, shaft Ø 1.6 mm, tungsten needle Ø 0.2 mm Electrode à aiguille, droite, tige de Ø 1,6 mm, aiguille de tungstène Ø 0,2 mm Nadelelektrode, gerade, Schaft Ø 1,6 mm, Wolframnadel Ø 0,2 mm	EZ 461-01
 ø 0.2 mm	Needle electrode, 45° angled, shaft Ø 1.6 mm, tungsten needle Ø 0.2 mm Electrode à aiguille, coudée à 45°, tige de Ø 1,6 mm, aiguille de tungstène Ø 0,2 mm Nadelelektrode, 45° abgewinkelt, Schaft Ø 1,6 mm, Wolframnadel Ø 0,2 mm	EZ 461-02
 ø 1.6 mm	Wire loop electrode Ø 5 mm, tungsten wire, shaft 45° angled, shaft Ø 1.6 mm Electrode à plaque, isolée 8 x 10 mm, coudée, tige Ø 4 mm Drahtschlingenelektrode Ø 5 mm, Wolframdraht, Schaft 45° abgewinkelt, Schaft Ø 1,6 mm	EZ 461-06
 ø 1.6 mm	Wire loop electrode Ø 3 mm, tungsten wire, shaft Ø 1.6 mm Electrode à anse Ø 3 mm, fil en tungstène, tige Ø 1,6 mm Drahtschlingenelektrode Ø 3 mm, Wolframdraht, Schaft Ø 1,6 mm	EZ 461-11
 ø 1.6 mm	Wire loop electrode Ø 5 mm, tungsten wire, shaft Ø 1.6 mm Electrode à anse Ø 5 mm, fil en tungstène, tige Ø 1,6 mm Drahtschlingenelektrode Ø 5 mm, Wolframdraht, Schaft Ø 1,6 mm	EZ 461-12
 ø 1.6 mm	Wire loop electrode, rhombic, tungsten wire, shaft Ø 1.6 mm Electrode à anse, rhomboïdale, fil en tungstène, tige Ø 1,6 mm Drahtschlingenelektrode, rhombusförmig, Wolframdraht, Schaft Ø 1,6 mm	EZ 461-14
 ø 1.6 mm	Wire loop electrode, elongated, tungsten wire, 7.0 x 1.5 mm, shaft 45° angled, shaft Ø 1.6 mm Electrode à anse, forme allongée, fil en tungstène, 7,0 x 1,5 mm, tige coudée à 45°, tige Ø 1,6 mm Drahtschlingenelektrode, länglich, Wolframdraht, 7,0 x 1,5 mm, Schaft 45° abgewinkelt, Schaft Ø 1,6 mm	EZ 461-15
 ø 1.3 mm	Wire loop electrode, elongated, tungsten wire, 6.0 x 1.3 mm, straight, shaft Ø 1.6 mm Electrode à anse, forme allongée, fil en tungstène, 6,0 x 1,3 mm, droite, tige Ø 1,6 mm Drahtschlingenelektrode, länglich, Wolframdraht, 6,0 x 1,3 mm, gerade, Schaft Ø 1,6 mm	EZ 461-17
 ø 1.6 mm	Needle electrode for coagulation, needle Ø 0.6 mm, 45° angled, shaft Ø 1.6 mm Electrode à aiguille Ø 0,6 mm, coudée à 45°, tige Ø 1,6 mm Koagulations-Nadelelektrode, Nadel Ø 0,6 mm, 45° abgewinkelt, Schaft Ø 1,6 mm	EZ 461-31
 ø 1.6 mm	Ball electrode for coagulation, ball Ø 1.5 mm, 45° angled, shaft Ø 1.6 mm Electrode à boule Ø 1,5 mm, coudée à 45°, tige Ø 1,6 mm Koagulations-Kugelelektrode, Kugel Ø 1,5 mm, 45° abgewinkelt, Schaft Ø 1,6 mm	EZ 461-33
 ø 1.6 mm	Ball electrode for coagulation, ball Ø 3 mm, 45° angled, shaft Ø 1.6 mm Electrode à boule Ø 3 mm, coudée à 45°, tige Ø 1,6 mm Koagulations-Kugelelektrode, Kugel Ø 3 mm, 45° abgewinkelt, Schaft Ø 1,6 mm	EZ 461-34
 ø 1.6 mm	Electrode for coagulation and fulguration, straight, needle Ø 0.6 mm, shaft Ø 1.6 mm Electrode à aiguille, droite, Ø 0,6 mm, tige Ø 1,6 mm Koagulations- und Fulgurationselektrode, gerade, Nadel Ø 0,6 mm, Schaft Ø 1,6 mm	EZ 461-35

Adaptor
Adaptateur
Reduzierstück

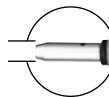
ø 4.0 mm

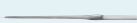


diam. 1.6 mm  diam. 4.0 mm	Adapter Ø 4 mm, for electrodes with shaft Ø 1.6 mm Adaptateur Ø 4 mm, pour électrodes Ø 1,6 mm Reduzierstück Ø 4 mm, für Elektroden mit Schaft Ø 1,6 mm	EZ 534-10
---	---	-----------

Needles Electrodes
Électrodes à Aiguille
Nadelelektroden

ø 0.8 mm



	Gomel needle electrode, insulated, shaft Ø 0.8 mm, tip Ø 0.1 mm Electrode à aiguille Gomel, isolée, tige Ø 0,8 mm, pointe Ø 0,1 mm Gomel-Nadelelektrode, isoliert, Schaft Ø 0,8 mm, Spitze Ø 0,1 mm	EZ 526-10
	Gomel needle electrode, insulated, shaft Ø 0.8 mm, tip Ø 0.15 mm Electrode à aiguille Gomel, isolée, tige Ø 0,8 mm, pointe Ø 0,15 mm Gomel-Nadelelektrode, isoliert, Schaft Ø 0,8 mm, Spitze Ø 0,15 mm	EZ 526-15
	Needle electrode, shaft Ø 0.8 mm, insulated, length 50 mm, needle Ø 0,25 mm Electrode à aiguille, tige Ø 0,8 mm, isolée, longueur 50 mm, aiguille Ø 0,25 mm Nadelelektrode, Schaft Ø 0,8 mm, isoliert, Länge 50 mm, Nadel Ø 0,25 mm, Set zu 12 Stück	EZ 525-06 12 pieces, 12 pièces 12 Stück
	Epilation needle, insulated, 0.8 mm Aiguille à épilation, isolée, 0,8 mm Epilationsnadel, isoliert, 0,8 mm	EZ 530-01

Adaptor
Adaptateur
Reduzierstück



diam. 0.8 mm  diam. 4.0 mm	Adapter Ø 4 mm, insulated, for electrodes with shaft Ø 0.8 mm Adaptateur Ø 4 mm, isolé, pour électrodes Ø 0,8 mm Reduzierstück Ø 4 mm, isoliert, für Elektroden mit Schaft Ø 0,8 mm	EZ 532-10
diam. 0.8 mm  diam. 1.6 mm	Adapter Ø 1.6 mm, for Miller needles with shaft Ø 0.8 mm Adaptateur Ø 1,6 mm, pour aiguilles de Miller Ø 0,8 mm Reduzierstück Ø 1,6 mm, für Miller-Nadeln mit Schaft Ø 0,8 mm	EZ 533-00*

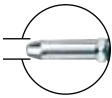
*not for electrode handles EZ 214-XX

*pas pour manches porte-électrodes EZ 214-XX

*nicht für Elektrodenhandgriff EZ 214-xx-xx

Malleable Electrode
Électrode Malléable
Biegsame Elektroden

ø 4.0 mm

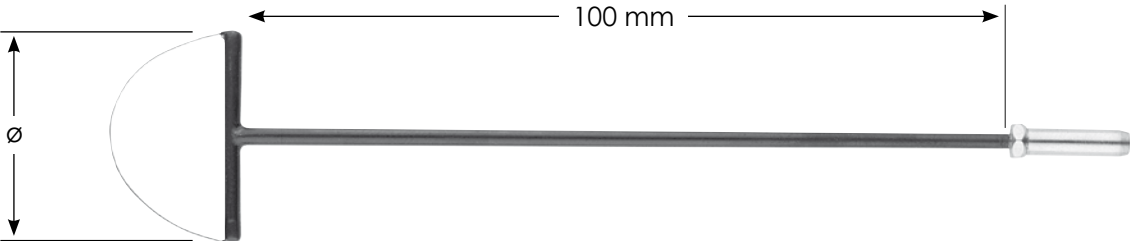
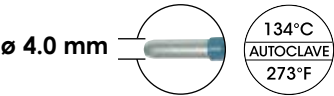


			Length Longueur Länge	Ø
	Lancet electrode, malleable, shaft insulated Ø 4 mm Electrode à lancette, malléable, tige isolée Ø 4 mm Lanzettelektrode biegsam, Schaft isoliert Ø 4 mm	EZ 622-06	60 mm	
		EZ 622-10	100 mm	
		EZ 624-15	150 mm	
	Needle electrode, malleable, shaft insulated Ø 4 mm Electrode à aiguille, malléable, tige isolée Ø 4 mm Nadelelektrode, biegsam, Schaft isoliert Ø 4 mm	EZ 632-10	100 mm	0.7 mm
		EZ 634-15	150 mm	
	Wire loop electrode, malleable, shaft insulated, tungsten wire Ø 4 mm Electrode à anse, malléable, fil en tungstène, tige isolée Ø 4 mm Drahtschlingenelektrode, biegsam, Wolframdraht, Schaft isoliert Ø 4 mm	EZ 642-10	100 mm	5 mm
		EZ 644-15	150 mm	
	Wire loop electrode, malleable, shaft insulated, tungsten wire Ø 4 mm Electrode à anse, malléable, fil en tungstène, tige isolée Ø 4 mm Drahtschlingenelektrode, biegsam, Wolframdraht, Schaft isoliert Ø 4 mm	EZ 652-10	100 mm	10 mm
		EZ 654-15	150 mm	
	Ball electrode, malleable, shaft insulated Ø 4 mm Electrode à boule, malléable, tige isolée Ø 4 mm Kugelelektrode, biegsam, Schaft isoliert Ø 4 mm	EZ 662-10	100 mm	2 mm
	Ball electrode, malleable, shaft insulated Ø 4 mm Electrode à boule, malléable, tige isolée Ø 4 mm Kugelelektrode, biegsam, Schaft isoliert Ø 4 mm	EZ 672-06	60 mm	4 mm
		EZ 672-01	100 mm	
		EZ 674-15	150 mm	
	Ball electrode, malleable, shaft insulated Ø 4 mm Electrode à boule, malléable, tige isolée Ø 4 mm Kugelelektrode, biegsam, Schaft isoliert Ø 4 mm	EZ 682-10	100 mm	6 mm
		EZ 684-15	150 mm	
	Ball electrode, malleable, shaft insulated Ø 4 mm Electrode à boule, malléable, tige isolée Ø 4 mm Kugelelektrode, biegsam, Schaft isoliert Ø 4 mm	EZ 692-10	100 mm	8 mm
		EZ 694-15	150 mm	

Conisation Electrode, Straight
 Électrode à Conisation, Droite
 Konisationselektrode, gerader Steg

Recommended electrode handle
 Manche porte-électrodes recommandé
 Empfohlener Elektrodenhandgriff

EZ 210-45



			ø
	Diagnostic cone electrode for cervical biopsy (Large Loop Excision of the Transformation Zone – LLETZ method) tungsten wire loop Electrode de conisation diagnostique sur le col de l'utérus et dans le canal du col (Large Loop Excision of the Transformation Zone – Méthode LLETZ), anse en fil tungstène Elektrode zur diagnostischen Konisation an der Portio uteri und im Zervixkanal (Large Loop Excision of the Transformation Zone – LLETZ-Methode), Schlinge aus Wolframdraht	EZ 720-10	10 mm
		EZ 720-20	20 mm
		EZ 720-30	30 mm

Conisation Electrode, Curved

Electrode à Conisation, Coudée

Konisationselektrode, gebogener Steg

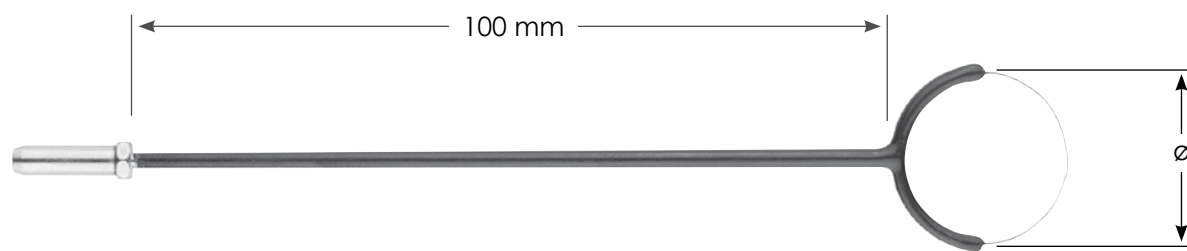
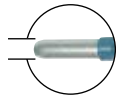
Recommended electrode handle

Manche porte-électrodes recommandé

Empfohlener Elektrodenhandgriff

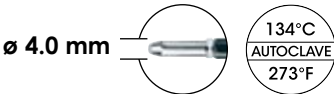
EZ 210-45

ø 4.0 mm



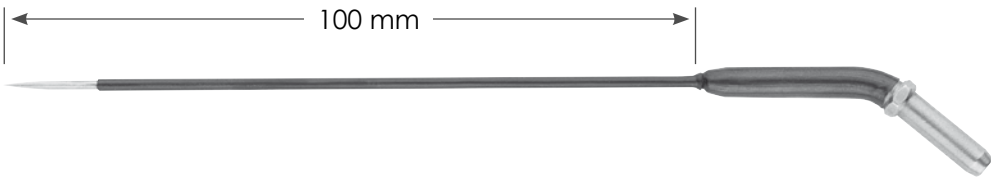
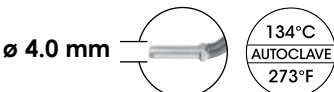
			ø
	Diagnostic cone electrode for cervical biopsy (Large Loop Excision of the Transformation Zone – LLETZ method) tungsten wire loop Electrode de conisation diagnostique sur le col de l'utérus et dans le canal du col (Large Loop Excision of the Transformation Zone – Méthode LLETZ), anse en fil tungstène Elektrode zur diagnostischen Konisation an der Portio uteri und im Zervixkanal (Large Loop Excision of the Transformation Zone – LLETZ-Methode), Schlinge aus Wolframdraht	EZ 722-10	10 mm
		EZ 722-20	20 mm
		EZ 722-30	30 mm

Conisation Electrode
Electrode à Conisation
Konisationselektrode



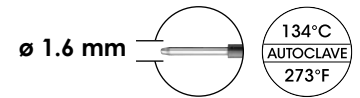
Conisation electrode, small loop, shaft insulated Ø 4 mm, shaft length 130 mm Electrode à conisation, petite anse, tige isolée Ø 4 mm, longueur de tige 130 mm Konisationselektrode, kleine Schlinge, Schaft isoliert Ø 4 mm, Schaftlänge 130 mm	EZ 725-01
Conisation electrode, medium size loop, shaft insulated Ø 4 mm, shaft length 130 mm Electrode à conisation, anse moyenne, tige isolée Ø 4 mm, longueur de tige 130 mm Konisationselektrode, mittlere Schlingengröße, Schaft isoliert Ø 4 mm, Schaftlänge 130 mm	EZ 725-02
Conisation electrode, large loop, shaft insulated Ø 4 mm, shaft length 130 mm Electrode à conisation, grande anse, tige isolée Ø 4 mm, longueur de tige 130 mm Konisationselektrode, große Schlinge, Schaft isoliert Ø 4 mm, Schaftlänge 130 mm	EZ 725-03
Spare loop for EZ 725-XX Anse de rechange pour EZ 725-XX Ersatz-Drahtschlinge für EZ 725-XX	EZ 726-01

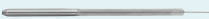
ENT Electrode
Electrode pour O.R.L.
Elektrode für HNO



	ENT needle electrode, shaft Ø 4 mm, angled and insulated Electrode à aiguille pour O.R.L., tige Ø 4 mm, coudée et isolée Nadelelektrode für HNO, Schaft Ø 4 mm, abgewinkelt und isoliert	EZ 610-10
	ENT ball electrode, ball Ø 2.3 mm, shaft Ø 4 mm, angled and insulated Electrode à boule pour O.R.L., boule Ø 2,3 mm, tige Ø 4 mm, coudée et isolée Kugelelektrode für HNO, Kugel Ø 2,3 mm, Schaft Ø 4 mm, abgewinkelt und isoliert	EZ 612-10

Micro needle electrode
Micro-électrode à aiguille
Mikro-Nadelelektrode



			Length	Ø
	Micro needle electrode, straight, shaft Ø 1.6 mm, insulated Micro-électrode à aiguille, droite, tige Ø 1,6 mm, isolée Mikro-Nadelelektrode, gerade, Schaft Ø 1,6 mm, isoliert	EZ 614-30	30 mm	0.3 mm
		EZ 614-40	40 mm	0.3 mm
		EZ 616-30	30 mm	0.15 mm
		EZ 616-40	40 mm	0.15 mm
	Micro needle electrode, angled, shaft Ø 1.6 mm, insulated Micro-électrode à aiguille, coudée, tige Ø 1,6 mm, isolée Mikro-Nadelelektrode, abgewinkelt, Schaft Ø 1,6 mm, isoliert	EZ 615-30	30 mm	0.3 mm
		EZ 615-40	40 mm	0.3 mm
		EZ 617-30	30 mm	0.15 mm
		EZ 617-40	40 mm	0.15 mm

Adaptor
Adaptateur
Reduzierstück



diam. 1.6 mm  diam. 4.0 mm	Adapter for electrodes Adaptateur pour électrodes Reduzierstück für Elektroden	EZ 534-10
diam. 0.8 mm  diam. 4.0 mm	Adapter for electrodes Adaptateur pour électrodes Reduzierstück für Elektroden	EZ 532-10
diam. 0.8 mm  diam. 1.6 mm	Adapter for electrodes Adaptateur pour électrodes Reduzierstück für Elektroden	EZ 533-00*

*not for electrode handles EZ 214-XX

*pas pour manches porte-électrodes EZ 214-XX

*nicht für Elektrodenhandgriff EZ 214-xx-xx

Metal box with support for electrodes
Boîte métallique avec support pour électrodes
Metall-Elektrodenständer



	Metal box with support for 8 electrodes with shaft Ø 1.6 mm Boîte métallique avec support pour 8 électrodes avec tige de Ø 1.6 mm Metall-Elektrodenständer für 8 Elektroden mit Schaft Ø 1.6 mm, in Behälter	EZ 444-08
	Metal box with support for 16 electrodes with shaft Ø 4 mm Boîte métallique avec support pour 16 électrodes avec tige de Ø 4 mm Metall-Elektrodenständer für 16 Elektroden mit Schaft Ø 4 mm, in Behälter	EZ 450-16

Electrode Handles
Manche Porte-électrodes
Elektrodenhandgriff



Electrode Handles

Porte-électrode

Elektrodenhandgriff

134°C
AUTOCLAVE
273°F



		Ø	
	Electrode handle, monopolar, without switch, for electrodes, cable 4.5 m Manche porte-électrodes monopolaire, sans interrupteur, pour électrodes, câble 4,5 m Elektrodenhandgriff, monopolar, ohne Schalter, für Elektroden, Kabel 4,5 m	EZ 210-45	4 mm

Integra, Berchtold, Martin



		Ø	
	Electrode handle, monopolar, with double finger switch, cable 4.5 m Manche porte-électrodes monopolaire, avec interrupteur digital double, câble 4,5 m Elektrodenhandgriff, monopolar, mit Doppelfingerschalter, Kabel 4,5 m	EZ 214-52	4 mm
		EZ 214-45	4 mm
		EZ 214-59	4 mm
		EZ 214-55	2.4 mm
		EZ 214-56	4 mm

Integra, Berchtold, Martin

Erbe ACC/ICC

Erbe T-Serie

Valleylab



		Ø	
	Electrode handle, disposable, monopolar, with double finger switch, blade included, cable 3 m with 3-pin plug Manche porte-électrodes à usage unique, monopolaire, avec interrupteur digital double, une électrode à spatule incluse, câble 3 m avec connecteur triple-fiche Einmal-Elektrodenhandgriff, monopolar, mit Doppelfingerschalter, inkl. Spatelelektrode, Kabel 3 m mit 3-Pin-Stecker	EZ 216-37 25 pieces	2.4 mm

Valleylab

2

Electrode Handles
Manche Porte-électrode
Elektrodenhandgriff

134°C
AUTOCLAVE
273°F



Electrode handle, monopolar, without switch, for electrodes with shaft Ø 4 mm, without cable
Manche porte-électrodes monopolaire, sans interrupteur, pour électrodes à tige de Ø 4 mm, sans câble
Elektrodenhandgriff, monopolar, ohne Schalter, für Elektroden mit Schaft Ø 4 mm, ohne Kabel

EZ 214-01

Ø

4 mm



for ELEKTROTOM® 505
pour ELEKTROTOM® 505
für ELEKTROTOM® 505

Electrode handle, monopolar, with finger switch, for electrodes with shaft Ø 4 mm, without cable
Manche porte-électrodes monopolaire, avec interrupteur digital, pour électrodes à tige de Ø 4 mm, sans câble
Elektrodenhandgriff, monopolar, mit Fingerschalter, für Elektroden mit Schaft Ø 4 mm, ohne Kabel

EZ 214-02

Ø

4 mm



Electrode handle, monopolar, with double finger switch, for electrodes with shaft Ø 2.4 mm, without cable
Manche porte-électrode monopolaire, avec interrupteur digital double, pour électrodes à tige de Ø 2.4 mm, sans câble
Elektrodenhandgriff, monopolar, mit Doppelfingerschalter, für Elektroden mit Schaft Ø 2.4 mm, ohne Kabel

EZ 214-04

Ø

2.4 mm

Electrode handle, monopolar, with double finger switch, for electrodes with shaft Ø 4 mm, without cable
Manche porte-électrode monopolaire, avec interrupteur digital double, pour électrodes à tige de Ø 4 mm, sans câble
Elektrodenhandgriff, monopolar, mit Doppelfingerschalter, für Elektroden mit Schaft Ø 4 mm, ohne Kabel

EZ 214-03

4 mm

Connection Cables for Electrode Handles EZ 214-01 – EZ 214-04

Câbles de connexion pour manches porte-électrodes EZ 214-01 – EZ 214-04

Anschlusskabel für monopolaren Handgriff EZ 214-01 – EZ 214-04

134°C
AUTOCLAVE
273°F



Integra, Berchtold, Martin units
Unités Integra, Berchtold, Martin
Integra, Berchtold, Martin-Geräte

EZ 285-45



Erbe ACC/ICC units
Unités Erbe ACC/ICC
Erbe ACC/ICC-Geräte

EZ 285-55

Monopolar Electrode Handles

Manche Porte-électrodes

Elektrodenhandgriff

Monopolar Electrode Handles

Manche Porte-électrode

Elektrodenhandgriff



134°C
AUTOCLAVE
273°F

Electrode handle, monopolar, with double finger switch, for Erbe ACC/ICC cable or connecting cable EZ 280-31
Manche porte-électrodes monopolaire, avec interrupteur digital double, pour câble Erbe ACC/ICC ou câble de connexion EZ 280-31
Elektrodenhandgriff, monopolar, mit Doppelfingerschalter, für Erbe ACC-/ICC-Kabel oder Anschlusskabel EZ 280-31

EZ 214-05

4.0 mm

Connection Cables for Electrode Handles EZ 214-05

Câbles de connexion pour manches porte-électrodes EZ 214-05

Anschlusskabel für monopolaren Handgriff EZ 214-05



134°C
AUTOCLAVE
273°F



Erbe ACC/ICC units
Unités Erbe ACC/ICC
Erbe ACC-/ICC-Geräte

EZ 285-55

Monopolar Dental Handles for ELEKTROTOM® 70 D and 505

Manches porte-électrodes monopolaires pour ELEKTROTOM® 70 D et 505

Elektrodenhandgriff, monopolar für ELEKTROTOM® 70 D und 505



134°C
AUTOCLAVE
273°F

Electrode handle with finger switch, without cable
Manche porte-électrodes avec interrupteur digital, sans câble de connexion
Elektrodenhandgriff, monopolar, mit Fingerschalter für Elektroden, ohne Kabel

EZ 213-02

1.6 mm

Connection Cables for Electrode Handles EZ 213-02

Câbles de connexion pour manches porte-électrodes EZ 213-02

Anschlusskabel für monopolaren Handgriff EZ 213-02



134°C
AUTOCLAVE
273°F



Connection cable, length 2 m, for ELEKTROTOM® 70 D
Câble de connexion, longueur 2 m, pour ELEKTROTOM® 70 D
Anschlusskabel für Dental-Handgriff für ELEKTROTOM® 70 D, 2 m

EZ 282-20



Connecting cable for electrode handle EZ 213-02 for ELEKTROTOM 505, 4.5 m
Câble de connexion pour porte-électrodes EZ 213-02 pour ELEKTROTOM 505, 4,5 m
Anschlusskabel für Elektrodenhandgriff EZ 213-02 an ELEKTROTOM 505, 4,5 m

EZ 283-45

Dental electrode handle

Manche porte-électrodes dentaire

Dental-Elektrodenhandgriff



		Ø
Dental electrode handle, monopolar, without switch, for electrodes with shaft Ø 1.6 mm, cable 2 m Manche porte-électrodes dentaire monopolaire, sans interrupteur, pour électrodes à tige de Ø 1,6 mm, câble 2 m Dental-Elektrodenhandgriff, monopolar, ohne Schalter, für Elektroden mit Schaft Ø 1,6 mm, Kabel 2 m		EZ 213-07 1.6 mm

Neutral Electrodes
Électrodes neutres
Neutralelektroden



Disposable neutral electrode

Electrode neutre à usage unique

Einmal-Neutralelektroden

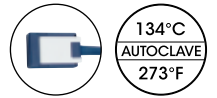


	Disposable neutral electrode for adults, longitudinally split, conductive area 128 cm² Einmal-Neutralelektrode für Erwachsene, längsgesteilt, leitfähige Fläche 128 cm² Electrode neutre à usage unique double-surface pour adultes, division longitudinale, surface conductive 128 cm²	EZ 344-06	10 x 5 pieces 10 x 5 unités 10 x 5 stück
	Disposable neutral electrode for adults, laterally split, conductive area 160 cm² Electrode neutre à usage unique pour adultes, division transversale, surface conductive 160 cm² Einmal-Neutralelektrode für Erwachsene, quergeteilt, leitfähige Fläche 160 cm²	EZ 344-08	10 x 5 pieces 10 x 5 unités 10 x 5 stück
	Disposable neutral electrode, universal, split, conductive area 105 cm² Electrode neutre adhésive à usage unique double-surface, universelle, surface conductive 105 cm² Einmal-Neutralelektrode, universell, geteilt, leitfähige Fläche 105 cm²	EZ 345-06	10 x 5 pieces 10 x 5 unités 10 x 5 stück
	Disposable neutral electrode for children, longitudinally split, conductive area 71 cm² Electrode neutre à usage unique double-surface pour enfants, division longitudinale, surface conductive 71 cm² Einmal-Neutralelektrode für Kinder, längsgesteilt, leitfähige Fläche 71 cm²	EZ 346-06	10 x 5 pieces 10 x 5 unités 10 x 5 stück

Connecting cable for disposable neutral electrode

Câble de connexion pour électrode neutre

Anschlusskabel für Einmal-Neutralelektroden



		L	
 Integra, Berchtold, Martin, Erbe, Aesculap	Connecting cable with clip for disposable neutral electrode Câble de connexion pour électrode neutre à usage unique Anschlusskabel mit Clip für Einmal-Neutralelektrode	4.5 m	EZ 294-45
		7 m	EZ 294-70
 Integra Intern., Berchtold Intern., Valleylab	Connecting cable for disposable neutral electrode, sterilizable Câble de connexion pour électrode neutre usage unique, stérilisable Anschlusskabel für Einmal-Neutralelektrode, sterilisierbar	4.5 m	EZ 296-45

Reusable Neutral Electrodes

Electrode neutre réutilisable

Mehrfach verwendbare Neutralelektrode



	Split neutral electrode, conductive silicon rubber Electrode neutre divisée en caoutchouc silicone conducteur Geteilte Neutralelektrode aus leitfähigem Silikonkautschuk	EZ 347-03	1 pieces 1 unités 1 stück
---	---	-----------	--

Connecting cable for neutral electrode

Câble de connexion pour électrode neutre

Anschlusskabel für Neutralelektrode

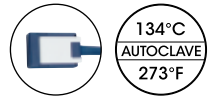


		L	
 Integra, Berchtold, Martin, Aesculap	Connecting cable for neutral electrode out of conductive silicon rubber, non-sterilizable Câble de connexion pour électrode neutre en caoutchouc silicone conducteur, non stérilisable Anschlusskabel für Neutralelektrode aus leitfähigem Silikonkautschuk, nicht sterilisierbar	4,5 m	EZ 295-45
 Integra, Berchtold, Valleylab	Connecting cable for neutral electrode out of conductive silicon rubber for ELEKTROTOM 'International' Câble de connexion pour électrode neutre en caoutchouc silicone conducteur pour ELEKTROTOM 'International' Anschlusskabel für Neutralelektrode aus leitfähigem Silikonkautschuk an ELEKTROTOM 'International'	4,5 m	EZ 295-46

Handcylinder as neutral electrode

Electrode neutre de forme cylindrique

Handzylinder als Neutralelektrode



		L	
	Handcylinder as neutral electrode Electrode neutre de forme cylindrique Handzylinder als Neutralelektrode	-	EZ 311-01
	Connecting cable for handcylinder as neutral electrode Câble de connexion pour électrode neutre 'cylindrique' Anschlusskabel für Metall-Handzylinder als Neutralelektrode	4,5 m	EZ 293-45

Adaptor

Adaptateur

Adapter für Neutralelektroden



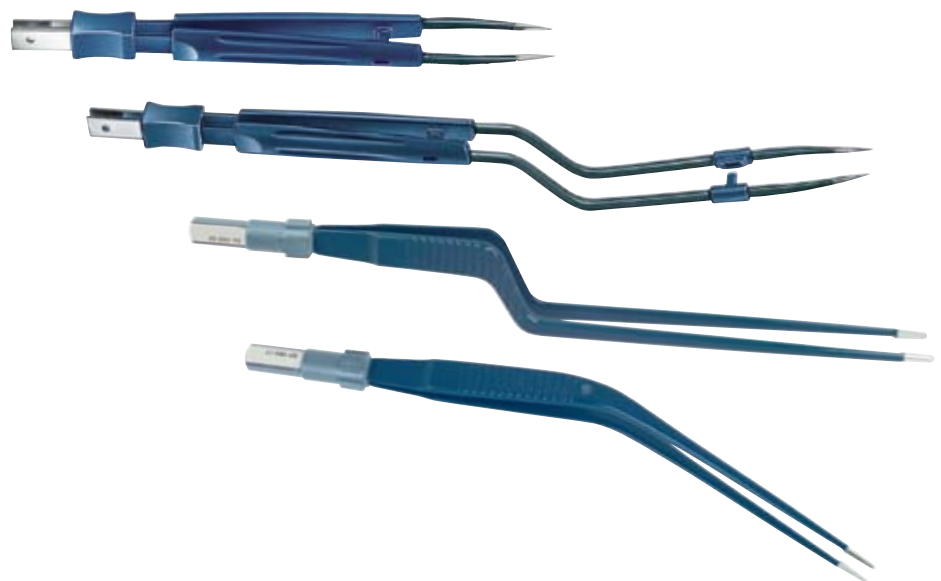
	Adapter for disposable neutral electrode, with cable Adaptateur pour électrode neutre à usage unique, avec câble Adapter für Einmal-Neutralelektrode, mit Kabel	EZ 744-01
	Adapter for split disposable neutral electrode Valleylab Adaptateur pour électrode neutre double surface à usage unique Valleylab Adapter für geteilte Einmal-Neutralelektrode Valleylab	EZ 744-02

Accessories
Accessoires
Zubehör

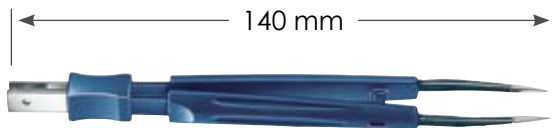
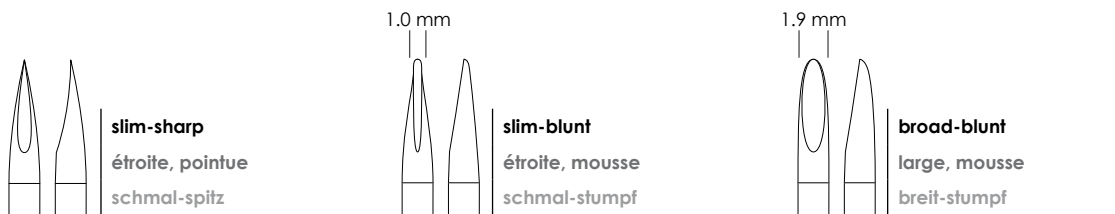


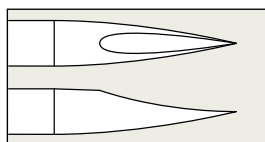
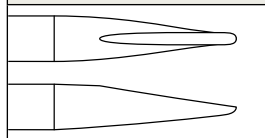
		L	
	Rubber strap, perforated Sangle caoutchouc, perforée Gummibinde, gelocht	0.5 m	EZ 370-50
		1.0 m	EZ 371-00
	Button for rubber strap EZ 370-50 and EZ 371-00 Bouton pour sangle caoutchouc EZ 370-50 et EZ 371-00 Befestigungsknopf für Gummibinde EZ 370-50 und EZ 371-00		EZ 371-02
	Textile strap Velcro Bande textile flexible Velcro Textilbinde mit Klettverschluss	EZ 372-00	90 cm

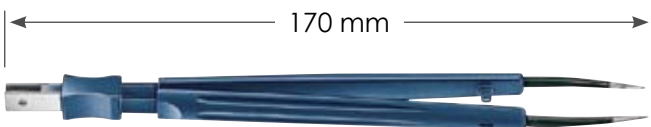
Bipolar Coagulation Forceps
Pince Bipolaire de Coagulation
Bipolare Koagulationspinzette

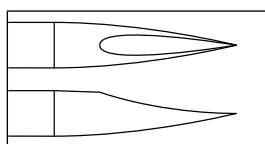
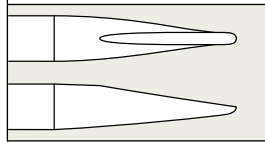


Bipolar Forceps
Pince Bipolaire
Koagulation Bipol-Pinzette



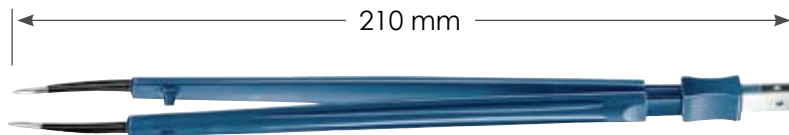
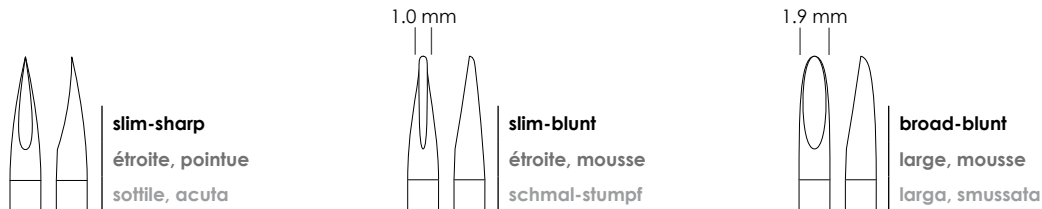
	Bipolar forceps slim-sharp Pince bipolaire étroite-pointue Bipol-Pinzette schmal-spitz	EZ 960-14
	Bipolar forceps slim-blunt Pince bipolaire étroite-mousse Bipol-Pinzette schmal-stumpf	EZ 961-14



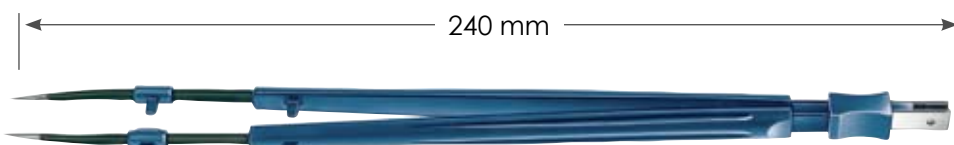
	Bipolar forceps slim-sharp Pince bipolaire étroite-pointue Bipol-Pinzette schmal-spitz	EZ 960-17
	Bipolar forceps slim-blunt Pince bipolaire étroite-mousse Bipol-Pinzette schmal-stumpf	EZ 961-17
	Bipolar forceps broad-blunt Pince bipolaire large-mousse Bipol-Pinzette breit-stumpf	EZ 962-17

Bipolar Forceps
Pince Bipolaire
Koagulation Bipol-Pinzette

134°C
AUTOCLAVE
273°F

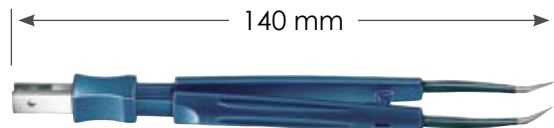
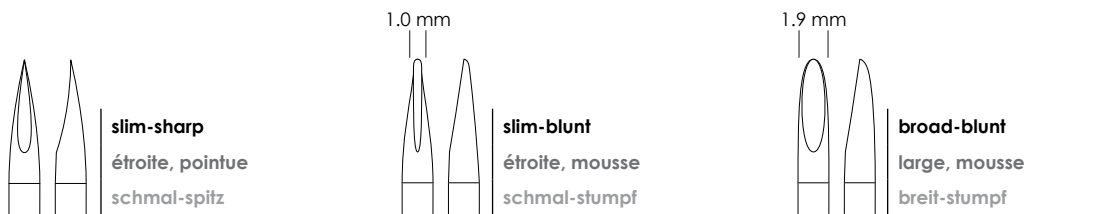


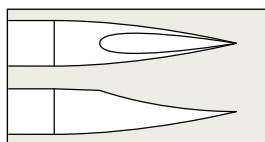
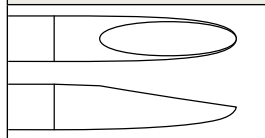
	Bipolar forceps slim-sharp Pince bipolaire étroite-pointue Bipol-Pinzette schmal-spitz	EZ 960-21
	Bipolar forceps slim-blunt Pince bipolaire étroite-mousse Bipol-Pinzette schmal-stumpf	EZ 961-21
	Bipolar forceps broad-blunt Pince bipolaire large-mousse Bipol-Pinzette breit-stumpf	EZ 962-21

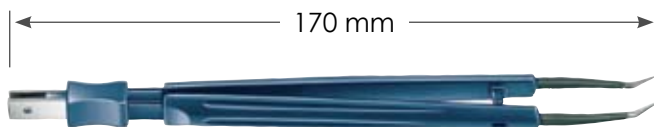


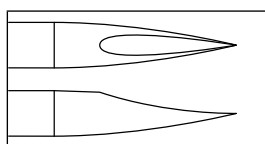
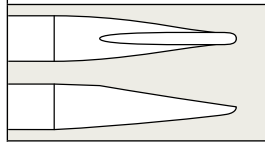
	Bipolar forceps slim-blunt Pince bipolaire étroite-mousse Bipol-Pinzette schmal-stumpf	EZ 961-24
--	--	-----------

Bipolar Forceps
Pince Bipolaire
Koagulation Bipol-Pinzette

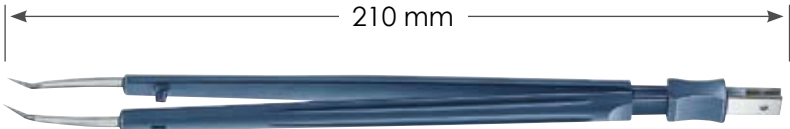
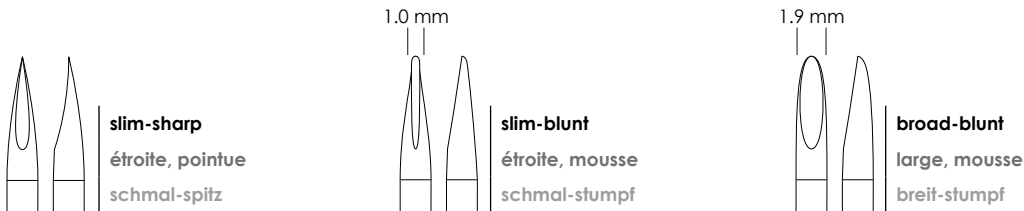


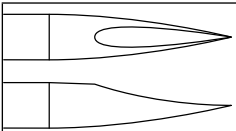
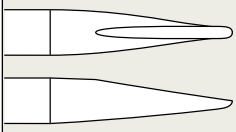
	Bipolar forceps slim-sharp Pince bipolaire étroite-pointue Bipol-Pinzette schmal-spitz	EZ 970-14
	Bipolar forceps broad-blunt Pince bipolaire étroite-mousse Bipol-Pinzette schmal-stumpf	EZ 972-14

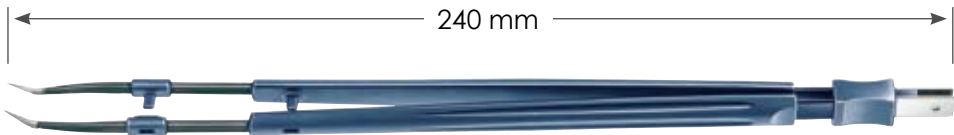


	Bipolar forceps slim-sharp Pince bipolaire étroite-pointue Bipol-Pinzette schmal-spitz	EZ 970-17
	Bipolar forceps slim-blunt Pince bipolaire étroite-mousse Bipol-Pinzette schmal-stumpf	EZ 971-17
	Bipolar forceps broad-blunt Pince bipolaire large-mousse Bipol-Pinzette breit-stumpf	EZ 972-17

Bipolar Forceps
Pince Bipolaire
Koagulation Bipol-Pinzette

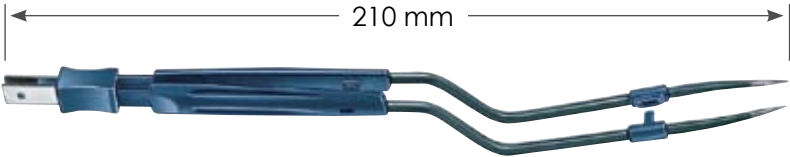
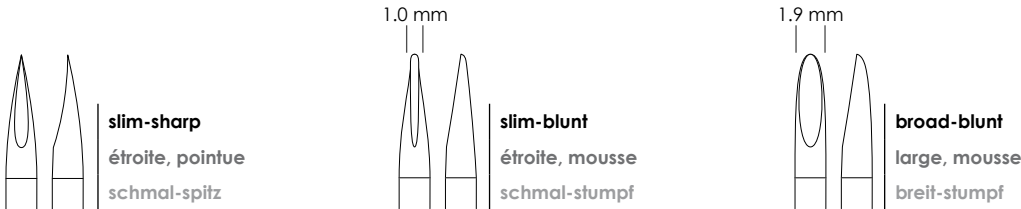


	Bipolar forceps slim-sharp Pince bipolaire étroite-pointue Bipol-Pinzette schmal-spitz	EZ 970-21
	Bipolar forceps slim-blunt Pince bipolaire étroite-mousse Bipol-Pinzette schmal-stumpf	EZ 971-21
	Bipolar forceps broad-blunt Pince bipolaire large-mousse Bipol-Pinzette breit-stumpf	EZ 972-21

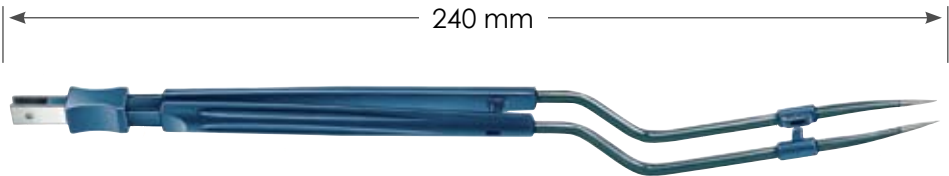


	Bipolar forceps slim-blunt Pince bipolaire étroite-mousse Bipol-Pinzette schmal-stumpf	EZ 971-24
---	--	-----------

Bipolar Coagulation Forceps
Pince Bipolaire de Coagulation
Koagulation Bipol-Pinzette



	Bipolar forceps slim-sharp Pince bipolaire étroite-pointue Bipol-Pinzette schmal-spitz	EZ 980-21
	Bipolar forceps slim-blunt Pince bipolaire étroite-mousse Bipol-Pinzette schmal-stumpf	EZ 981-21
	Bipolar forceps broad-blunt Pince bipolaire large-mousse Bipol-Pinzette breit-stumpf	EZ 982-21



	Bipolar forceps slim-blunt Pince bipolaire étroite-mousse Bipol-Pinzette schmal-stumpf	EZ 981-24
--	--	-----------

Bipolar Coagulation Forceps
Pince Bipolaire de Coagulation
Koagulation Bipol-Pinzette



Bipolar forceps, straight Pince bipolaire, droite Bipol-Pinzette, gerade	EP 960-11	0.25 mm	
Bipolar forceps, straight, angled tip Pince bipolaire, droite, mors coudés Bipol-Pinzette, gerade, Spitze gewinkelt	EP 970-11	0.25 mm	



Bipolar forceps, straight Pince bipolaire, droite Bipol-Pinzette, gerade	EP 960-15	0.3 mm	
Bipolar forceps, straight Pince bipolaire, droite Bipol-Pinzette, gerade	EP 961-15	1.0 mm	
Bipolar forceps, straight, angled tip Pince bipolaire, droite, mors coudés Bipol-Pinzette, gerade, Spitze gewinkelt	EP 970-15	0.3 mm	
Bipolar forceps, straight, angled tip Pince bipolaire, droite, mors coudés Bipol-Pinzette, gerade, Spitze gewinkelt	EP 971-15	1.0 mm	

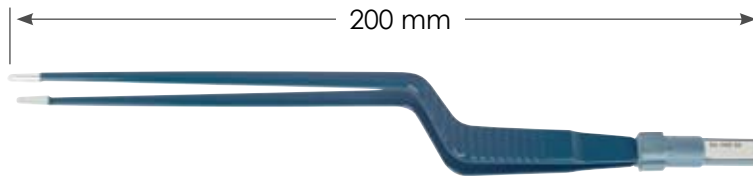
Bipolar Coagulation Forceps
Pince Bipolaire de Coagulation
Bipolare Koagulationspinzette

Bipolar Coagulation Forceps
Pince Bipolaire de Coagulation
Koagulation Bipol-Pinzette

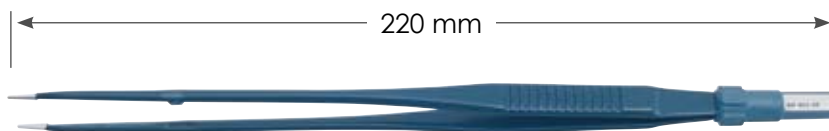


Bipolar forceps, straight Pince bipolaire, droite Bipol-Pinzette, gerade	EP 960-18	0.3 mm	
Bipolar forceps, straight Pince bipolaire, droite Bipol-Pinzette, gerade	EP 961-18	1.0 mm	
Bipolar forceps, straight, angled Pince bipolaire, droite, mors coudés Bipol-Pinzette, gerade, Spitze gewinkelt	EP 971-18	1.0 mm	
Bipolar forceps, straight, angled Pince bipolaire, droite, mors coudés Bipol-Pinzette, gerade, Spitze gewinkelt	EP 972-18	2.0 mm	

Bipolar Coagulation Forceps
Pince Bipolaire de Coagulation
Koagulation Bipol-Pinzette

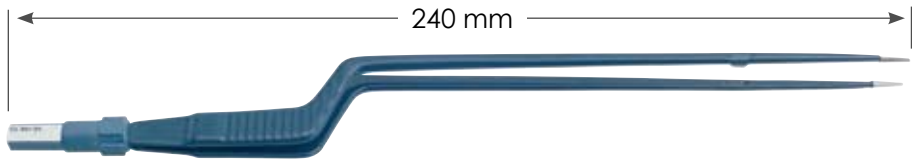


Bipolar forceps, bayonet Pince bipolaire, forme baïonnette Bipol-Pinzette, bajonettförmig	EP 980-20	0.3 mm	
Bipolar forceps, bayonet Pince bipolaire, forme baïonnette Bipol-Pinzette, bajonettförmig	EP 981-20	1.0 mm	
Bipolar forceps, bayonet Pince bipolaire, forme baïonnette Bipol-Pinzette, bajonettförmig	EP 982-20	2.0 mm	



Bipolar forceps, straight Pince bipolaire, droite Bipol-Pinzette, gerade	EP 961-22	1.0 mm	
Bipolar forceps, straight Pince bipolaire, droite Bipol-Pinzette, gerade	EP 962-22	2.0 mm	
Bipolar forceps, straight, angled tip Pince bipolaire, droite, mors coudés Bipol-Pinzette, gerade, Spitze gewinkelt	EP 972-22	2.0 mm	

Bipolar Coagulation Forceps
Pince Bipolaire de Coagulation
Koagulation Bipol-Pinzette



Bipolar forceps, bayonet Pince bipolaire, forme baïonnette Bipol-Pinzette, bajonettförmig	EP 981-24	1.0 mm	
---	-----------	--------	--

Connecting cable for Coagulation Forceps
Câble de connexion pour Pince Bipolaire de Coagulation
Anschlusskabel für bipolare Koagulationspinzette



		L	
 Erbe ACC/ICC	Connecting cable for bipolar forceps for Erbe ESU Câble de connexion pour pinces bipolaires pour Erbe Anschlusskabel für bipolare Pinzetten an Erbe-Geräte	4,5 m	EZ 286-45
 Integra, Berchtold, Martin	Connecting cable for standard bipolar forceps for ELEKTROTOM Câble de connexion pour pince bipolaire standard pour ELEKTROTOM Anschlusskabel für bipolare Standard-Pinzette an ELEKTROTOM	4,5 m	EZ 287-45
 Integra Intern., Valleylab, Codman	Connecting cable for bipolar forceps Câble de connexion pour pince bipolaire Anschlusskabel für bipolare Pinzetten	4,5 m	EZ 288-40

Instruments for Micro and Minimal Invasive Surgery
Instruments de coelioscopie
Instrumente für Mikro- und minimalinvasive Chirurgie



Triode for laparoscopy
 Triode pour laparoscopie
 Triode für Laparoskopie

Only for ELEKTROTOM® 640
 Pour ELEKTROTOM® 640 seulement
 Nur für ELEKTROTOM® 640



			L
	for trocar Ø 5 mm, with cable, length 3.0 m pour trocart Ø 5 mm, avec câble 3 m Für Trokar Ø 5 mm, mit Kabel 3 m	EZ 777-30	30 cm
	for trocar Ø 5 mm, with cable, length 5.0 m pour trocart Ø 5 mm, avec câble 5 m Für Trokar Ø 5 mm, mit Kabel 5 m	EZ 778-30	30 cm

Spare Cutting Needles for Laparoscopic Triode
 Aiguille de rechange pour triode de laparoscopie
 Ersatz-Schneidnadel für laparoskopische Triode



Spare cutting needle for triodes 42.0 cm Aiguille de rechange pour triodes 42 cm Ersatzschneidnadel für Triode 42 cm	EZ 175-06
Irrigation adapter for laparoscopic triodes Adaptateur d'irrigation pour triode laparoscopique Spüladapter für laparoskopische Triode	EZ 745-01

Integra triode (short)

Triode Integra (aiguille courte)

Triodenhandgriff (kurz)

Only for ELEKTROTOM® 640
Pour ELEKTROTOM® 640 seulement
Nur für ELEKTROTOM® 640



Triode handle with double switch for ELEKTROTOM 640 Triode avec commande digitale pour ELEKTROTOM 640 Triodenhandgriff mit Doppelschalter für ELEKTROTOM 640	EZ 178-33	Cable length longueur de câble Kabellänge 3.0 m
--	-----------	--

Spare Cutting Needles for Laparoscopic Triode

Aiguille de rechange pour triode de laparoscopie

Ersatz-Schneidnadel für laparoskopische Triode



Spare cutting needle for triode BERCHTOLD EZ 178XX Aiguille de rechange pour triode BERCHTOLD EZ 178XX Ersatz-Schneidnadel für BERCHTOLD-Triode EZ 178XX	EZ 175-04
--	-----------

Cleaning brush

Brosse de nettoyage

Reinigungsbürste

Cleaning brush for laparoscopic instruments Brosse de nettoyage pour instruments laparoscopiques Reinigungsbürste für laparoskopische Instrumente	EZ 738-02
---	-----------

Combined micro electrode
Micro-électrode combinée
Kombinierte Micronadel Elektrode

134°C
AUTOCLAVE
273°F



			L
	Combined micro needle/coagulation electrode according to Messroghli Micro-électrode combinée (section/coagulation) selon Messroghli Kombinierte Micronadel-/Koagulationselektrode nach Messroghli	EZ 718-32	32 cm
		EZ 718-42	42 cm

Spare cutting needle
Aiguille de rechange
Ersatz-Schneidnadel

134°C
AUTOCLAVE
273°F

Spare cutting needle for combined micro needle/coagulation electrode
 Aiguille de rechange pour micro-électrode combinée (coupe/coagulation)
 Ersatznadel für kombinierte Mikronadel-/Koagulationselektrode

EZ 525-04

12 pieces
12 unités
12 stück



			L
	Micro needle electrode according to Messroghli Micro-électrode à aiguille selon Messroghli Micro-Nadelelektrode nach Messroghli	EZ 717-32	32 cm
		EZ 717-42	42 cm

Spare cutting needle
Aiguille de rechange
Ersatz-Schneidnadel

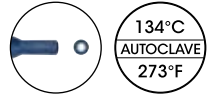
134°C
AUTOCLAVE
273°F

Spare cutting needle for micro needle electrode
 Aiguille de rechange pour micro-aiguille pour coupe
 Ersatznadel für Mikronadelelektrode

EZ 525-04

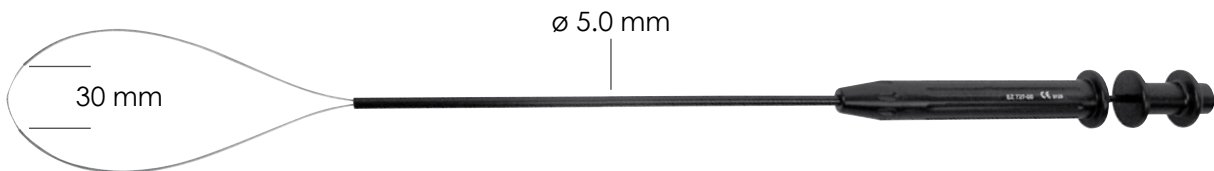
12 pieces
12 unités
12 stück

Connecting Cables
Câbles de connexion
Anschlusskabel



		Ø	Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Integra, Berchtold, Martin units Bistouris BERCHTOLD, Martin BERCHTOLD, Martin Geräte	4.0 mm	4,5 m	EZ 280-57
	Erbe ACC/ICC units Bistouris Erbe ACC/ICC Erbe ACC-/ICC-Geräte	5.0 mm	4,5 m	EZ 297-45

Monopolar Cutting Loop
Boucle tranchante monopolaire
Monopolare Schneidschlinge



Monopolar cutting loop for supra-cervical hysterectomy according to Messroghli Anse monopolaire pour hysterectomie supra-cervicale selon Messroghli Monopolare Schneidschlinge zur suprazervikalen Hysterektomie nach Messroghli	EZ 727-00
Spare cutting loop for EZ 727-00, loop Ø 100 mm Anse de rechange pour EZ 727-00, anse Ø 100 mm Ersatz-Schneidschlinge für EZ 727-00, Schlinge Ø 100 mm	EZ 727-01

Connecting Cables for Monopolar Cutting Loop
Câbles de connexion pour instruments monopolaires à Boucle Tranchante
Anschlusskabel für monopolare Schneidschlinge



		Cable length longueur de câble lunghezza del cavo	
	Connecting cable for endoscopy, monopolar, with banana plug and socket 4 mm Câble de connexion pour endoscopie, unipolaire, avec prise et fiche banane 4 mm Anschlusskabel für Endoskopie, 1-polig, 4 mm Bananenstecker und 4 mm Buchse	4,5 m	EZ 280-57
	Connecting cable with 4 mm plug for Erbe ESU Câble de connexion Wolf avec prise 4 mm pour Erbe Anschlusskabel mit 4 mm-Anschluss an Erbe-Geräte	4,5 m	EZ 297-45

Monopolar forceps

Pince monopolaire

Monopolare Pinzetten



Dissecting forceps, type A, without connecting socket, 18 cm Pince anatomique, forme A, sans fiche pour câble de connexion, 18 cm Anatomische Pinzette, Form A, ohne Kabelanschlussbuchse, 18 cm	EZ 100-18	18 cm	
Dissecting forceps, type A, without connecting socket, 21 cm Pince anatomique, forme A, sans fiche pour câble de connexion, 21 cm Anatomische Pinzette, Form A, ohne Kabelanschlussbuchse, 21 cm	EZ 100-21	21 cm	
Dissecting forceps, type A, without connecting socket, 25 cm Pince anatomique, forme A, sans fiche pour câble de connexion, 25 cm Anatomische Pinzette, Form A, ohne Kabelanschlussbuchse, 25 cm	EZ 100-25	25 cm	



Dissecting forceps, type B, without connecting socket, 18 cm Pince anatomique, forme B, sans fiche pour câble de connexion, 18 cm Anatomische Pinzette, Form B, ohne Kabelanschlussbuchse, 18 cm	EZ 120-18	18 cm	
Dissecting forceps, type B, without connecting socket, 21 cm Pince anatomique, forme B, sans fiche pour câble de connexion, 21 cm Anatomische Pinzette, Form B, ohne Kabelanschlussbuchse, 21 cm	EZ 120-21	21 cm	
Dissecting forceps, type B, without connecting socket, 25 cm Pince anatomique, forme B, sans fiche pour câble de connexion, 25 cm Anatomische Pinzette, Form B, ohne Kabelanschlussbuchse, 25 cm	EZ 120-25	25 cm	

Dissecting forceps, monopolar
Pince anatomique, monopolaire
Anatomische Pinzette, monopolar



	Dissecting forceps, monopolar, with 4 mm connecting socket, 18 cm Pince anatomique monopolaire, avec fiche de 4 mm pour câble de connexion, 18 cm Anatomische Pinzette, monopolar, mit 4 mm Kabelanschlussbuchse, 18 cm	18 cm	EZ 200-18
	Dissecting forceps, monopolar, with 4 mm connecting socket, 21 cm Pince anatomique monopolaire, avec fiche de 4 mm pour câble de connexion, 21 cm Anatomische Pinzette, monopolar, mit 4 mm Kabelanschlussbuchse, 21 cm	21 cm	EZ 200-21
	Dissecting forceps, monopolar, with 4 mm connecting socket, 25 cm Pince anatomique monopolaire, avec fiche de 4 mm pour câble de connexion, 25 cm Anatomische Pinzette, monopolar, mit 4 mm Kabelanschlussbuchse, 25 cm	25 cm	EZ 200-25

Connecting Cables
Câbles de connexion
Anschlusskabel



		Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Connecting cable, 1 pole, with banana plug 4 mm both sides Câble de connexion, unipolaire, avec fiche de banane 4 mm Anschlusskabel, 1-polig, beidseitig 4 mm Bananenstecker	4,5 m	EZ 280-45

Reusable Instruments for the Monopolar Use in Arthroscopy

Instruments monopolaires réutilisables pour l'arthroscopie

Wiederverwendbare Instrumente für den monopolaren Einsatz in der Arthroscopie



Recommended electrode handle | **EZ 210-45**
Manche porte-électrodes recommandé | **or / ou / oder**
Für Elektrodenhandgriff | **EZ 214-XX**



	Arthroscopic needle electrode, curved, 1.5 x 0.6 mm Electrode à aiguille coudée pour arthroscopie, 1,5 x 0,6 mm Arthroscopie-Nadelelektrode, abgewinkelt, 1,5 x 0,6 mm	EZ 471-01
	Arthroscopic needle electrode, curved, 4.5 x 0.6 mm Electrode à aiguille coudée pour arthroscopie, 4,5 x 0,6 mm Arthroscopie-Nadelelektrode, abgewinkelt, 4,5 x 0,6 mm	EZ 471-02
	Arthroscopic needle electrode, curved, 2 x 0.6 mm Electrode à aiguille coudée pour arthroscopie, 2 x 0,6 mm Arthroscopie-Nadelelektrode, abgewinkelt, 2 x 0,6 mm	EZ 471-03
	Knife electrode, angled 45°, 3 x 0.4 mm Electrode à couteau, coudée à 45°, 3 x 0,4 mm Messerelektrode, 45° abgewinkelt, 3 x 0,4 mm	EZ 471-04
	Probe electrode, angled 90°, 3 x 1.5 mm Electrode palpeuse, coudée à 90°, 3 x 1,5 mm Tastelektrode, 90° abgewinkelt, 3 x 1,5 mm	EZ 471-05

Dissecting forceps, monopolar
Pince anatomique, monopolaire
Anatomische Pinzette, monopolar



	Hook electrode for dissection, thin version Électrode à crochet de dissection, fine Dissektionshakenelektrode, dünne Ausführung	EZ 470-01
	Spatula electrode for dissection Électrode à spatule de dissection Dissektionsspatелеlektrode	EZ 470-02
	Hook electrode for dissection, stable version Électrode à crochet de dissection, stable Dissektionshakenelektrode, starke Ausführung	EZ 470-03

Connecting Cables
Câbles de connexion
Anschlusskabel



		Ø	Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Integra, Berchtold, Martin units Bistouris Integra, BERCHTOLD, Martin Integra-, BERCHTOLD-, Martin Geräte	4.0 mm	4,5 m	EZ 280-57
	Erbe ACC/ICC units Bistouris Erbe ACC/ICC Erbe ACC-/ICC-Geräte	5.0 mm	4,5 m	EZ 297-45

Connecting Cables
Câbles de connexion
Anschlusskabel



Connecting Cables for Erbe-handles and electrode handle EZ 214-05

Câbles de connexion pour manches monopolaires Erbe et pour manche EZ 214-05

Anschlusskabel für monopolare Erbe-Handgriffe und Handgriffe EZ 214-05



		Cable length longueur de câble Kabellänge	
 diam. 5.0 mm	Connecting cable for Erbe-handles for Erbe ESU ACC/ICC Câble de connexion unipolaire pour Erbe porte-électrode ACC/ICC Anschlusskabel für original Erbe-Handgriffe an Erbe ACC-/ICC-Geräte, monopolar	4.5 m	EZ 280-31

Connecting Cables for Erbe-handles and electrode handle EZ 213-02

Câbles de connexion pour manches monopolaires Erbe et pour manche EZ 213-02

Anschlusskabel für monopolare Erbe-Handgriffe und Handgriffe EZ 213-02



		Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Connecting cable for dental handle EZ 213-02 Câble de connexion pour porte-électrodes EZ 213-02 Anschlusskabel für Dental-Handgriff EZ 213-02	2.0 m	EZ 282-20
	Connecting cable for electrode handle EZ 213-02 for ELEKTROTOM 505 Câble de connexion pour porte-électrodes EZ 213-02 pour ELEKTROTOM 505 Anschlusskabel für Elektrodenhandgriff EZ 213-02 an ELEKTROTOM 505	4,5 m	EZ 283-45

Connecting Cables for Erbe-handles and electrode handle EZ 214-01 – EZ 214-04

Câbles de connexion pour manches monopolaires Erbe et pour manche EZ 214-01 – EZ 214-04

Anschlusskabel für monopolare Erbe-Handgriffe und Handgriffe EZ 214-01 – EZ 214-04



		Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Integra, Berchtold, Martin units Bistouris BERCHTOLD, Martin BERCHTOLD, Martin Geräte	4.5 m	EZ 285-45
 diam. 5.0 mm	Connecting cable for monopolar handle for Erbe ACC/ICC Câble de connexion pour porte-électrodes monopolaire pour Erbe ACC/ICC Anschlusskabel für monopolaren Handgriff an Erbe ACC/ICC	4.5 m	EZ 285-55

Connecting Cables for Integra, Berchtold, Martin, Aesculap Units

Câbles de connexion pour bistouris Integra, Berchtold, Martin, Aesculap

Anschlusskabel für Integra-, Berchtold-, Martin-, Aesculap-Geräte

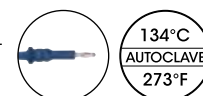


		Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Connecting cable for monopolar Wolf-instruments for ELEKTROTOM Câble pour instruments monopolaires Wolf pour ELEKTROTOM Anschlusskabel für monopolare Wolf-Instrumente an ELEKTROTOM	4.5 m	EZ 280-46
	Connecting cable for monopolar Wolf-instruments with 4 mm plug for ELEKTROTOM Câble de connexion pour instruments monopolaires Wolf avec prise 4 mm pour ELEKTROTOM Anschlusskabel für monopolare Wolf-Instrumente mit 4 mm-Anschluss an ELEKTROTOM	4.5 m	EZ 280-54
	Connecting cable for monopolar Storz-instruments with 4 mm plug for ELEKTROTOM Câble de connexion pour instruments monopolaires Storz avec prise 4 mm pour ELEKTROTOM Anschlusskabel für monopolare Storz-Instrumente mit 4 mm-Anschluss an ELEKTROTOM	4.5 m	EZ 280-49
	Connecting cable for monopolar Olympus-instruments with 3 mm plug Câble de connexion pour instruments unipolaires Olympus avec prise 3 mm Anschlusskabel für monopolare Olympus-Instrumente mit 3 mm-Anschluss	4.5 m	EZ 280-59
	Connecting cable for monopolar Olympus-instruments with 3 mm pin Câble de connexion pour instruments unipolaires Olympus avec fiche courte 3 mm Anschlusskabel für monopolare Olympus-Instrumente mit kurzem 3 mm-Stift	4.5 m	EZ 280-60

Connecting Cables 1 Pole, for Integra, Berchtold, Martin, Aesculap Units

Câbles de connexion pour bistouris Berchtold, Martin, Aesculap

Anschlusskabel 1-polig, für Integra-, Berchtold-, Martin-, Aesculap-Geräte



		Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Connecting cable, 1 pole, with banana plug 4 mm both sides Câble de connexion, unipolaire, avec fiche de banane 4 mm Anschlusskabel, 1-polig, beidseitig 4 mm Bananenstecker	4.5 m	EZ 280-45
	Connecting cable, 1 pole, with 4 mm banana plug Câble de connexion, unipolaire, avec fiche banane 4 mm Anschlusskabel, 1-polig, beidseitig 4 mm Bananenstecke	2.0 m	EZ 281-20
	Connecting cable for endoscopy, monopolar, with banana plug and socket 4 mm Câble de connexion pour endoscopie, unipolaire, avec prise et fiche banane 4 mm Anschlusskabel für Endoskopie, 1-polig, 4 mm Bananenstecker und 4 mm Buchse	4.5 m	EZ 280-57

Connecting Cables for Erbe ACC/ICC Units

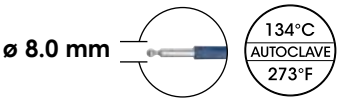
Câbles de connexion pour bistouris Erbe ACC/ICC

Anschlusskabel für Erbe ACC/ICC-Geräte



		Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Connecting cable for monopolar Wolf-instruments with 4 mm plug for Erbe ESU Câble de connexion pour instruments monopolaires Wolf avec prise 4 mm pour Erbe Anschlusskabel für monopolare Wolf-Instrumente mit 4 mm-Anschluss an Erbe-Geräte	4.5 m	EZ 297-45
	Connecting cable for monopolar Olympus-instruments with 3 mm plug for Erbe ACC/ICC ESU Câble de connexion pour instruments monopolaires Olympus avec prise 3 mm pour Erbe ACC/ICC Anschlusskabel für monopolare Olympus-Instrumente mit 3 mm-Anschluss an Erbe ACC-/ICC-Geräte	4.5 m	EZ 280-51
	Connecting cable for monopolar Olympus-instruments with 4 mm plug for Erbe ESU Câble de connexion pour instruments monopolaires Olympus avec prise 4 mm pour Erbe Anschlusskabel für monopolare Olympus-Instrumente mit 4 mm-Anschluss an Erbe-Geräte	4.5 m	EZ 280-40

Connecting Cables for Valleylab Units
Câbles de connexion pour bistouris Valleylab
Anschlusskabel für Valleylab-Geräte



		Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Connecting cable for monopolar Olympus-instruments with 4 mm plug for Valleylab ESU Câble de connexion pour instruments monopolaires Olympus avec prise 4 mm pour Valleylab Anschlusskabel für monopolare Olympus-Instrumente mit 4 mm-Anschluss an Valleylab-Geräte	4.5 m	EZ 280-41

Bipolar Connecting Cables for Integra, Berchtold, Martin, Aesculap Units

Câbles de connexion bipolaires pour bistouris Integra, Berchtold, Martin, Aesculap

Bipolare Anschlusskabel für Integra-, Berchtold-, Martin-, Aesculap-Geräte

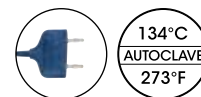


		Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Connecting cable for standard bipolar forceps for ELEKTROTOM Câble de connexion pour pince bipolaire standard pour ELEKTROTOM Anschlusskabel für bipolare Standard-Pinzette an ELEKTROTOM	4.5 m	EZ 287-45
	Connecting cable for bipolar forceps EZ 737/738 and bipolar Storz-instruments for ELEKTROTOM Câble de connexion pour pince bipolaire EZ 737/738 et instruments bipolaires Storz pour ELEKTROTOM Anschlusskabel für bipolare Koagulationszange EZ 737/738 und bipolare Storz-Instrumente an ELEKTROTOM	4.5 m	EZ 287-39

Bipolar Connecting Cables for Valleylab Units

Câbles de connexion bipolaires pour bistouris Valleylab

Bipolare Anschlusskabel für Valleylab-Geräte

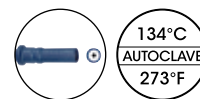


		Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Connecting cable for bipolar forceps for Valleylab ESU Câble de connexion pour pince bipolaire pour Valleylab Anschlusskabel für bipolare Pinzetten an Valleylab-Geräte	4.5 m	EZ 288-40
	Connecting cable for bipolar Wolf-instruments for Valleylab ESU Câble de connexion pour instruments bipolaires Wolf pour Valleylab Anschlusskabel für bipolare Wolf-Instrumente an Valleylab-Geräte	4.5 m	EZ 287-37

Bipolar Connecting Cables for Erbe ACC/ICC Units

Câbles de connexion bipolaires pour bistouris Erbe ACC/ICC

Bipolare Anschlusskabel an Erbe ACC/ICC-Geräte



		Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Connecting cable for bipolar forceps for Erbe ESU Câble de connexion pour pinces bipolaires pour Erbe Anschlusskabel für bipolare Pinzetten an Erbe-Geräte	4.5 m	EZ 286-45
	Connecting cable for bipolar Olympus-instruments for Erbe ESU Câble de connexion pour instruments bipolaires Olympus pour Erbe Anschlusskabel für bipolare Olympus-Instrumente an Erbe-Geräte	4.5 m	EZ 287-31

Connecting cable for disposable neutral electrode

Câble de connexion pour électrode neutre

Anschlusskabel für Einmal-Neutralelektroden



		Cable length longueur de câble Kabellänge	
 Integra, Berchtold, Martin, Erbe, Aesculap	Connecting cable with clip for disposable neutral electrode Câble de connexion pour électrode neutre à usage unique Anschlusskabel mit Clip für Einmal-Neutralelektrode	4.5 m	EZ 294-45
 Integra, Berchtold, Martin, Erbe, Aesculap	Connecting cable with clip for disposable neutral electrode Câble de connexion avec clip pour électrode neutre à usage unique Anschlusskabel mit Clip für Einmal-Neutralelektroden	7 m	EZ 294-70
 Integra Intern., Berchtold Intern., Valleylab	Connecting cable for disposable neutral electrode for ELEKTROTOM 'International' or Valleylab ESU, sterilizable Câble de connexion pour électrode neutre à usage unique sur ELEKTROTOM 'International' ou Valleylab, stérilisable Anschlusskabel für Einmal-Neutralelektrode an ELEKTROTOM 'International' oder Valleylab-Geräte, sterilisierbar	4.5 m	EZ 296-45

Connecting cable for handcylinder as neutral electrode

Câble de connexion pour électrode neutre cylindrique

Anschlusskabel für Metall-Handzylinder als Neutralelektrode



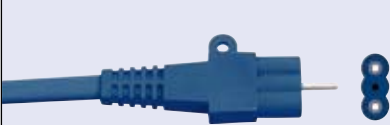
		Cable length longueur de câble Kabellänge	
 Integra, Berchtold, Martin, Erbe, Aesculap	Connecting cable for handcylinder as neutral electrode Câble de connexion pour électrode neutre cylindrique Anschlusskabel für Metall-Handzylinder als Neutralelektrode	4.5 m	EZ 293-45

Connecting Cable for Neutral Electrodes of Conductive Silicon Rubber

Câble de connexion pour électrodes neutres en caoutchouc silicone conducteur

Anschlusskabel für mehrfach verwendbare Neutralelektroden



		Cable length longueur de câble Kabellänge	
	Connecting cable for neutral electrode out of conductive silicon rubber Câble de connexion pour électrode neutre en caoutchouc silicone conducteur Anschlusskabel für Neutralelektrode aus leitfähigem Silikonkautschuk	4.5 m	EZ 295-45
	Connecting cable for neutral electrode out of conductive silicon rubber for ELEKTROTOM 'International' Câble de connexion pour électrode neutre en caoutchouc silicone conducteur pour ELEKTROTOM 'International' Anschlusskabel für Neutralelektrode aus leitfähigem Silikonkautschuk an ELEKTROTOM 'International'	7 m	EZ 295-46

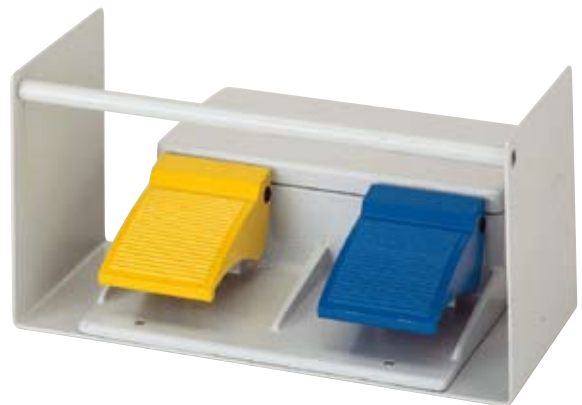
Adaptor

Adaptateur

Adapter

	Adapter for connecting monopolar Erbe accessories to ELEKTROTOM Adaptateur pour la connexion d'accessoires monopolaires Erbe sur ELEKTROTOM Adapter zum Anschluss von monopolarer Erbe-Zubehör an ELEKTROTOM	EZ 279-03
	Adapter for connecting bipolar Erbe accessories to ELEKTROTOM Adaptateur pour la connexion d'accessoires bipolaires Erbe sur ELEKTROTOM Adapter zum Anschluss von bipolarem Erbe-Zubehör an ELEKTROTOM	EZ 279-04
	Adapter for disposable neutral electrode, with cable Adaptateur pour électrode neutre à usage unique, avec câble Adapter für Einmal-Neutralelektrode, mit Kabel	EZ 744-01
	Adapter for split disposable neutral electrode Valleylab Adaptateur pour électrode neutre double surface à usage unique Valleylab Adapter für geteilte Einmal-Neutralelektrode Valleylab	EZ 744-02
	Adapter for bipolar cable with banana plugs for ELEKTROTOM Adaptateur pour câble bipolaire avec prises banane pour ELEKTROTOM Adapter für bipolares Kabel mit Bananen-Steckern an ELEKTROTOM	EZ 744-06
	Adapter, monopolar, for connection of banana plugs up to Ø 5 mm for ELEKTROTOM® Adaptateur monopolaire pour connexion des prises banane jusqu'à Ø 5,0 mm pour ELEKTROTOM® Adapter, monopolar, zum Anschluss von Bananensteckern bis Ø 5 mm für ELEKTROTOM	EZ 790-01
	Adapter, monopolar, for connection of banana plugs with diameter 8.0 mm for ELEKTROTOM® Adaptateur monopolaire pour connexion des prises banane de Ø 8 mm pour ELEKTROTOM® Adapter, monopolar, zum Anschluss von Bananensteckern mit Ø 8 mm	EZ 790-02
	Adapter, monopolar, for connection of banana plugs with Ø 8 mm for ELEKTROTOM International Adaptateur, monopolaire, pour connexion des fiches banane de Ø 8 mm pour ELEKTROTOM International Adapter, monopolar, zum Anschluss von Bananensteckern mit Ø 8 mm für ELEKTROTOM International	EZ 790-03

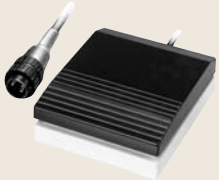
Footswitches
Interrupteurs à pédale
Fußschalter



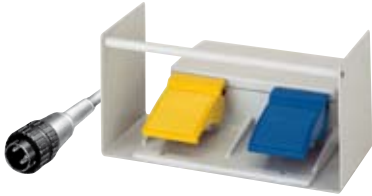
Foot switch, single pedal

Interrupteur à pédale simple

Einpedal-Fußschalter

	Foot switch, single pedal, explosion proof, for ELEKTROTOM 70 D / 200 / 390 / 400 / 505 / 530 / 541 / 640 Interrupteur à pédale simple, antidéflagrant, pour ELEKTROTOM 70 D / 200 / 390 / 400 / 505 / 530 / 541 / 640 Einpedal-Fußschalter, OP-sicher, für ELEKTROTOM 70 D / 200 / 390 / 400 / 505 / 530 / 541 / 640	With cable 3.5 m Avec câble 3,5 m Mit Kabel 3,5 m	EZ 811-20 
		With cable 5.0 m Avec câble 5,0 m Mit Kabel 5,0 m	EZ 811-50 
	Foot switch, single pedal, explosion proof, cable 3.5 m, with 4-pole plug, for ELEKTROTOM 610 / 621 / 630 Interrupteur à pédale simple, antidéflagrant, câble 3,5 m, avec prise 4 pôles, pour ELEKTROTOM 610 / 621 / 630 Einpedal-Fußschalter, OP-sicher, Kabel 3,5 m, mit 4-poligem Stecker, für ELEKTROTOM 610 / 621 / 630		EZ 812-20 

Foot switch, double pedal
Interrupteur à pédale double
Doppelpedal-Fußschalter

	Foot switch, double pedal, metal, explosion proof, cable 3.5 m, with metal clamp Interrupteur à pédale double, antidéflagrant, câble 3,5 m, avec archet en métal Doppelpedal-Fußschalter, Metall, OP-sicher, Kabel 3,5 m, mit Metallbügel	ELEKTROTOM® 6XX	EZ 821-22 
---	--	------------------------	--

	Foot switch, double pedal, explosion proof, cable 4.5 m Interrupteur à pédale double, antidéflagrant, câble 4,5 m Doppelpedal-Fußschalter, OP-sicher, Kabel 4,5 m	ELEKTROTOM® 6XX	EZ 840-45 
---	--	------------------------	--

Adapter cable for double pedal footswitch
Câble de raccordement pour interrupteurs à pédale double
Adapter für Doppelpedal-Fußschalter

	Adapter for foot switch double pedal EZ 821-02 and EZ 826-02 for ELEKTROTOM 6XX Adaptateur pour Interrupteur à pédale double EZ 821-02 et EZ 826-02 et ELEKTROTOM 6XX Adapter für Doppelpedal-Fußschalter EZ 821-02 und EZ 826-02 an ELEKTROTOM 6XX	EZ 279-00
--	--	------------------

Trolley
Chariot
Fahrwagen



**Trolley
Chariot
Fahrwagen**



**Trolley for ELEKTROTOM®,
with basket/shelf for accessories**

2 mains sockets
3 plugs for earth-bonding cables
2 brakes
without power cord
incl. 1 mains cable for the connection of trolley to ESU
height: 85,5 cm
depth: 63,5 cm
width: 44,5 cm

**Chariot pour ELEKTROTOM®,
avec panier et compartiment de rangement**

2 prises secteur
3 fiches d'équipotentialité
2 freins
fournis sans câble d'alimentation
inclus 1 câble pour connecter le chariot à l'unité d'électrochirurgie
hauteur : 85,5 cm
profondeur : 63,5 cm
largeur : 44,5 cm

**Fahrwagen für ELEKTROTOM®,
mit Ablagekorb/-fach**

2 Kaltgerätebuchsen
3 PA-Anschlüssen
2 Bremsen
ohne Netzanschlußkabel
enthält Netzverbindungskabel Fahrwagen zum Gerät
Höhe: 85,5 cm
Tiefe: 63,5 cm
Breite: 44,5 cm

Adaptor
Adaptateur
Reduzierstück

	Earth-bonding cable IEC 601, 5 m Câble d'équipotentialité CEI 601, 5 m PA-Kabel, DIN 42801, 5 m	EZ 000-35
---	--	-----------

Mains connecting cables
Cordons de secteur
Netzverbindungskabel



	Mains connecting cable with plug "Europe" IEC 601, 4 m Cordon de secteur avec connecteur "Europe" IEC 601, 4 m Netzkabel mit Netzstecker 'Europa' IEC 601, 4 m	EZ 000-41
	Mains connecting cable with plug "Italy" IEC 601, 4m Cordon de secteur avec connecteur "Italie" IEC 601, 4 m Netzkabel mit Netzstecker 'Italien' IEC 601, 4 m	EZ 000-42
	Mains connecting cable with plug "UK" 13A IEC 601, 4 m Cordon de secteur avec connecteur "Royaume-Uni" 13A IEC 601, 4 m Netzkabel mit Netzstecker 'UK' 13A IEC 601, 4 m	EZ 000-45

References / Références / Referenzen

EZ 000-35.....	70	EZ 279-03.....	62
EZ 000-41.....	70	EZ 279-04.....	62
EZ 000-42.....	70	EZ 280-31.....	55
EZ 000-45.....	70	EZ 280-40.....	57
EZ 069-00.....	69	EZ 280-41.....	58
EZ 100-18.....	50	EZ 280-45.....	51, 56
EZ 100-21.....	50	EZ 280-46.....	56
EZ 100-25.....	50	EZ 280-49.....	56
EZ 120-18.....	50	EZ 280-51.....	57
EZ 120-21.....	50	EZ 280-54.....	56
EZ 120-25.....	50	EZ 280-57.....	48, 49, 53, 56
EZ 175-04.....	46	EZ 280-59.....	56
EZ 175-06.....	45	EZ 280-60.....	56
EZ 178-33.....	46	EZ 281-20.....	56
EZ 200-18.....	51	EZ 282-20.....	23, 55
EZ 200-21.....	51	EZ 283-45.....	23, 55
EZ 200-25.....	51	EZ 285-45.....	22, 23, 55
EZ 210-45.....	15, 16, 21	EZ 285-55.....	22, 23, 55
EZ 210-51.....	21, 52	EZ 286-45.....	42, 60
EZ 213-02.....	23, 55	EZ 287-31.....	60
EZ 213-07.....	24	EZ 287-37.....	59
EZ 214-01.....	22, 55	EZ 287-39.....	44, 59
EZ 214-02.....	22	EZ 287-45.....	42, 59
EZ 214-03.....	22	EZ 288-40.....	42, 59
EZ 214-04.....	22, 55	EZ 293-45.....	30, 61
EZ 214-05.....	23, 55	EZ 294-45.....	28, 61
EZ 214-45.....	21	EZ 294-70.....	28, 61
EZ 214-52.....	21	EZ 295-45.....	29, 61
EZ 214-55.....	21	EZ 295-46.....	29, 61
EZ 214-56.....	21	EZ 296-45.....	28, 61
EZ 214-59.....	21	EZ 297-45.....	48, 49, 53, 57
EZ 214-XX.....	52	EZ 311-01.....	30
EZ 216-37.....	21	EZ 344-02.....	27
EZ 279-00.....	66	EZ 344-06.....	27

EZ 344-08.....	27
EZ 345-06.....	27, 29
EZ 346-02.....	28, 29
EZ 346-06.....	28
EZ 370-50.....	31
EZ 371-00.....	31
EZ 371-02.....	31
EZ 372-00.....	31
EZ 444-08.....	19
EZ 450-16.....	19
EZ 461-01.....	12
EZ 461-02.....	12
EZ 461-06.....	12
EZ 461-11.....	12
EZ 461-12.....	12
EZ 461-14.....	12
EZ 461-15.....	12
EZ 461-17.....	12
EZ 461-31.....	12
EZ 461-33.....	12
EZ 461-34.....	12
EZ 461-35.....	12
EZ 471-01.....	52, 53
EZ 471-02.....	52, 53
EZ 471-03.....	52, 53
EZ 471-04.....	52, 53
EZ 471-05.....	52, 53
EZ 510-05.....	11
EZ 511-05.....	11
EZ 514-05.....	11
EZ 515-05.....	11
EZ 516-05.....	11
EZ 520-05.....	11
EZ 521-05.....	11

EZ 525-04.....	11, 47
EZ 525-05.....	11, 47
EZ 525-06.....	13
EZ 526-10.....	13
EZ 526-15.....	13
EZ 530-01.....	13
EZ 532-10.....	13, 19
EZ 533-00.....	13, 19
EZ 533-00*.....	19
EZ 534-10.....	13, 19
EZ 540-05.....	11
EZ 570-05.....	11
EZ 610-10.....	17
EZ 612-10.....	17
EZ 614-30.....	18
EZ 614-40.....	18
EZ 615-30.....	18
EZ 615-40.....	18
EZ 616-30.....	18
EZ 616-40.....	18
EZ 617-30.....	18
EZ 617-40.....	18
EZ 622-06.....	14
EZ 622-10.....	14
EZ 624-15.....	14
EZ 632-10.....	14
EZ 634-15.....	14
EZ 642-10.....	14
EZ 644-15.....	14
EZ 652-10.....	14
EZ 654-15.....	14
EZ 662-10.....	14
EZ 672-01.....	14
EZ 672-06.....	14

EZ 674-15.....	14
EZ 682-10.....	14
EZ 684-15.....	14
EZ 692-10.....	14
EZ 694-15.....	14
EZ 717-32.....	47
EZ 717-42.....	47
EZ 718-32.....	47
EZ 718-42.....	47
EZ 720-10.....	15
EZ 720-20.....	15
EZ 720-30.....	15
EZ 722-10.....	16
EZ 722-20.....	16
EZ 722-30.....	16
EZ 725-01.....	17
EZ 725-02.....	17
EZ 725-03.....	17
EZ 726-01.....	17
EZ 727-00.....	49
EZ 727-01.....	49
EZ 737-25.....	43
EZ 737-33.....	43
EZ 737-42.....	43
EZ 738-02.....	46
EZ 738-25.....	43
EZ 738-33.....	43
EZ 738-42.....	43
EZ 744-01.....	30, 62
EZ 744-02.....	30, 62
EZ 744-06.....	62
EZ 745-01.....	45
EZ 777-30.....	45
EZ 778-42.....	45
EZ 790-01.....	62

EZ 790-02.....	62
EZ 811-20.....	65
EZ 811-50.....	65
EZ 812-20.....	65
EZ 821-22.....	66
EZ 840-45.....	66
EP 960-11.....	38
EZ 960-14.....	33
EP 960-15.....	38
EZ 960-17.....	33
EP 960-18.....	39
EZ 960-21.....	34
EZ 961-14.....	33
EP 961-15.....	38
EZ 961-17.....	33
EP 961-18.....	39
EZ 961-21.....	34
EP 961-22.....	40
EZ 961-24.....	34
EZ 962-17.....	33
EZ 962-21.....	34
EP 962-22.....	40
EP 970-11.....	38
EZ 970-14.....	35
EP 970-15.....	38
EZ 970-17.....	35
EZ 970-21.....	36
EP 971-15.....	38
EZ 971-17.....	35
EP 971-18.....	39
EZ 971-21.....	36
EZ 971-24.....	36
EZ 972-14.....	35
EZ 972-17.....	35
EP 972-18.....	39

EZ 972-21	36
EP 972-22	40
EZ 980-20	40
EZ 980-21	37
EZ 981-20	40
EZ 981-21	37
EP 981-24	37, 41
EZ 982-20	40
EZ 982-21	37

A

Accessories	31
Adapter cable for double pedal footswitch.....	66
Adaptor.....	13, 19, 30, 62, 70

B

Bipolar Coagulation Forceps.....	32, 38, 39, 40, 41
Bipolar coagulation forceps, slim.....	43
Bipolar Coagulation Forceps, type A	33, 34
Bipolar Coagulation Forceps, type B.....	35, 36
Bipolar Coagulation Forceps, type E.....	37
Bipolar coagulation forceps, wide	43
Bipolar Connecting Cables for Erbe ACC/ICC Units ..	60
Bipolar Connecting Cables for Integra, Berchtold, Martin, Aesculap Units	59
Bipolar Connecting Cables for Valleylab Units.....	59

C

Cleaning brush	44
Combined micro electrode.....	47
Conisation Electrode, Curved	16
Conisation Electrode, Straight	15
Conisation Electrode, with Loop	17
Connecting cable for Coagulation Forceps.....	41, 44
Connecting cable for disposable neutral electrode 28, 61	29
Connecting cable for neutral electrode	29
Connecting Cable for Neutral Electrodes of Conductive Silicon Rubber	61
Connecting Cables	48, 51, 53, 54
Connecting Cables 1 Pole, for Integra, Berchtold, Martin, Aesculap Units	56
Connecting Cables for Erbe-handles and electrode handle EZ 213-02	55
Connecting Cables for Erbe-handles and electrode handle EZ 214-01 – EZ 214-04.....	55
Connecting Cables for Erbe-handles and electrode handle EZ 214-05	55
Connecting Cables for Erbe ACC/ICC Units	57
Connecting Cables for Integra, Berchtold, Martin, Aesculap Units	56
Connecting Cables for Monopolar Cutting Loop	49
Connecting Cables for Valleylab Units.....	58
Connection Cables for Electrode Handles EZ 214-01 – EZ 214-04.....	22

D

Dental electrode handle	24
Disposable neutral electrode, for children	28
Disposable neutral electrode, universal.....	27
Disposable neutral electrode for adults.....	27
Disposable neutral electrode of Conductive Silicon Rubber	29

Dissecting forceps, monopolar.....	51, 52, 53
Dissecting forceps, type A	50
Dissecting forceps, type B	50

E

Electrodes Handles	20, 21, 22
Elektrotom 621	7
ELEKTROTOM 621 & 630	4, 5
Elektrotom 630	8
ENT Electrode.....	17

F

Foot switch, double pedal.....	66
Foot switch, single pedal.....	65
Footswitches	64

H

Handcylinder as neutral electrode.....	30
--	----

I

Instruments for Micro Surgery.....	42
Insulated Monopolar Electrodes	11
Integra triode (short)	46

M

Mains connecting cables	70
Malleable Electrode	14
Metal box with support for electrodes	19
Micro needle electrode	18
Monopolar Cutting Loop	49
Monopolar Dental Handles for ELEKTROTOM® 70 D and 505.....	23
Monopolar Electrodes	10
Monopolar Electrodes Handles.....	23
Monopolar Electrodes Handles Single Use.....	21

N

Needle electrode	11
Needles Electrodes	13
Neutral Electrodes.....	26

S

Spare cutting needle.....	47
Spare Cutting Needles for Laparoscopic Triode ..	45, 46

T

Triode for laparoscopy	45, 47
Trolley	68, 69
Tungsten Electrode	12

A

Accessoires	31
Adaptateur	13, 19, 30, 62, 70
Aiguille de rechange pour triode de laparoscopie ..	45, 46

B

Boîte métallique avec support pour électrodes	19
Boucle tranchante monopolaire	49
Brosse de nettoyage.....	44

C

Câble de connexion pour électrode neutre..	28, 29, 61
Câble de connexion pour électrodes neutres en caoutchouc silicone conducteur	61
Câble de connexion pour Pince Bipolaire de Coagulation.....	41, 44
Câble de raccordement pour interrupteurs à pédale double	66
Câbles de connexion	48, 51, 53, 54
Câbles de connexion bipolaires pour bistouris Erbe ACC/ICC	60
Câbles de connexion bipolaires pour bistouris Integra, Berchtold, Martin, Aesculap	59
Câbles de connexion bipolaires pour bistouris Valleylab.....	59
Câbles de connexion pour bistouris Berchtold, Martin, Aesculap	56
Câbles de connexion pour bistouris Erbe ACC/ICC....	57
Câbles de connexion pour bistouris Integra, Berchtold, Martin, Aesculap	56
Câbles de connexion pour bistouris Valleylab	58
Câbles de connexion pour instruments monopolaires à Boucle Tranchante	49
Câbles de connexion pour manches monopolaires Erbe et pour manche EZ 213-02	55
Câbles de connexion pour manches monopolaires Erbe et pour manche EZ 214-01 – EZ 214-04.....	55
Câbles de connexion pour manches monopolaires Erbe et pour manche EZ 214-05	55
Câbles de connexion pour manches porte-électrodes EZ 214-01 – EZ 214-04	22
Chariot.....	68, 69

E

Électrode à aiguille	11
Electrode à Conisation, avec Anse	17
Electrode à Conisation, Coudée	16
Électrode à Conisation, Droite	15
Électrode Malléable	14
Electrode neutre à usage unique, pour enfants.....	28

Electrode neutre à usage unique, universelle	27
Electrode neutre à usage unique pour adultes.....	27
Electrode neutre de forme cylindrique	30
Electrode neutre en caoutchouc silicone conducteur	29
Electrode pour O.R.L.....	17
Électrodes à Aiguille	13
Électrodes Monopolaires	10
Électrodes Monopolaires Isolées	11
Électrodes neutres.....	26
Électrode Tungsten	12
Elektrotom 621	7
ELEKTROTOM 621 & 630	4, 5
Elektrotom 630	8

I

Instruments de coelioscopie	42
Interrupteur à pédale double	66
Interrupteur à pédale simple	65
Interrupteurs à pédale.....	64

M

Manche Porte-électrode	22, 23
Manche Porte-électrodes.....	20
Manche porte-électrodes dentaire	24
Manche Porte-électrode Usage Unique.....	21
Manches porte-électrodes monopolaires pour ELEKTROTOM® 70 D et 505	23
Micro-électrode à aiguille	18
Micro-électrode combinée	47

P

Pince anatomique, forme A.....	50
Pince anatomique, forme B	50
Pince anatomique, monopolaire	51, 52, 53
Pince Bipolaire de Coagulation.....	32, 38, 39, 40, 41
Pince Bipolaire de Coagulation, forme A.....	33, 34
Pince Bipolaire de Coagulation, forme B	35, 36
Pince Bipolaire de Coagulation, forme E.....	37
Pince de coagulation bipolaire, mors étroits.....	43
Pince de coagulation bipolaire, mors larges	43
Porte-électrode	21

T

Triode Integra (aiguille courte)	46
Triode pour laparoscopie.....	45, 47

A

Adapter für Doppelpedal-Fußschalter	66
Anatomische Pinzette, Form A	50
Anatomische Pinzette, Form B.....	50
Anatomische Pinzette, monopolar	51, 52, 53
Anschlusskabel	48, 51, 53, 54
Anschlusskabel 1-polig, für Berchtold, Martin, Aesculap Units.....	56
Anschlusskabel für Einmal-Neutralelektrode... 28, 29, 61	
Anschlusskabel für Erbe ACC/ICC Units	57
Anschlusskabel für Integra, Berchtold, Martin, Aesculap Units	56, 59
Anschlusskabel für monopolaren Handgriff EZ 214-01 – EZ 214-04	22
Anschlusskabel für Monopolar Erbe-Handgriffe und Handgriffe EZ 213-02	55
Anschlusskabel für Monopolar Erbe-Handgriffe und Handgriffe EZ 214-01 – EZ 214-04.....	55
Anschlusskabel für Monopolar Erbe-Handgriffe und Handgriffe EZ 214-05	55
Anschlusskabel für monopolare Schneidschlinge.....	49
Anschlusskabel für Valleylab Units	59
Anschlusskabel Koagulation Bipol-Pinzette.....	41, 44

B

Biegsam Elektrode	14
Bipolare Koagulationszange, breit	43
Bipolare Koagulationszange, schmal	43

C

Câbles de connexion pour bistouris Valleylab	58
Cavo di collegamento per manipoli monopolari Erbe e per manipolo EZ 213-02.....	60

D

Dental-Elektrodenhandgriff	24
Doppelpedal-Fußschalter	66

E

Einmal-Neutralelektrode	26
Einmal-Neutralelektrode, für Erwachsene	27
Einmal-Neutralelektrode, für Kinder	28
Einmal-Neutralelektrode, universell.....	27
Einmal-Neutralelektrode Leitender Silikon-Gummi.....	29
Einpedal-Fußschalter	64, 65
Elektrode für HNO.....	17
Elektrodenhandgriff	20, 21, 22, 23
Elektrodenhandgriff, monopolar für ELEKTROTOM® 70 D und 505	23
Elektrotom 621	7
ELEKTROTOM 621 & 630	4, 5
Elektrotom 630	8
Ersatz-Schneidnadel	47
Ersatz-Schneidnadel für laparoskopische Triode..	45, 46

F

Fahrwagen..... 68, 69

H

Handzylinder als Neutralelektrode30

I

Instrumente für Mikrochirurgie42

Isoliert Monopolar Elektrode 11

K

Koagulation Bipol-Pinzette32, 38, 39, 40, 41

Koagulation Bipol-Pinzette, form A 33, 34

Koagulation Bipol-Pinzette, form B..... 35, 36

Koagulation Bipol-Pinzette, form E.....37

Kombinierte MicroNadel Elektrode.....47

Konisationselektrode, Gebogener Steg 16

Konisationselektrode, Gerader Steg..... 15

Konisationselektrode, mit Schlingengröße 17

M

Metall-Elektrodenständer..... 19

Mikro-Nadelelektrode..... 18

Monopolare Elektrode..... 10

Monopolare Schneidschlinge49

N

Nadelelektrode 11, 13

Netzverbindungskabel70

R

Reduzierstück..... 13, 19, 30, 62, 70

Reinigungsbürste44

T

Triode für Laparoskopie 45, 47

Triodenhandgriff (Kurzschluß).....46

W

Wolframdraht Elektrode12

Z

Zubehör31

Caution: U.S. law restricts these devices to sale by or on the order of a physician.

All text and diagrams contained in this catalog are intended as guidelines and are for illustrative purposes only. No information included in this catalog is intended to replace the Directions for Use packaged with each Integra product. Always refer to the appropriate Directions for Use for complete clinical instructions. For technical and additional clinical information on Integra products, please contact your Integra Representative.

Elektrotom is a registered trademark of Integra IME GmbH Ltd Liab Co.
The Integra wave logo is a trademark of Integra LifeSciences Corporation.

Attention: la loi américaine restreint l'utilisation de ces appareils à la vente par un médecin ou à la commande d'un médecin.

Tous textes et diagrammes contenus dans ce catalogue doivent être considérés comme des directives et servent exclusivement à titre d'exemple. Aucune information comprise dans ce catalogue n'est destinée à remplacer le mode d'emploi compris dans chaque produit Integra. Référez-vous toujours aux modes d'emploi adéquats pour des instructions cliniques complètes. Veuillez contacter votre Spécialiste Integra pour toute information clinique supplémentaire ou technique sur les produits Integra.

Elektrotom est une marque déposée de Integra IME GmbH Ltd Liab Co.
Le logo Integra wave est une marque commerciale de Integra LifeSciences Corporation

Achtung: In den USA darf das System nach den Richtlinien und Bestimmungen nur an Ärzte oder von ihnen beauftragte Personen abgegeben werden.

Alle Texte und Abbildungen in diesem Katalog sind als Leitfaden zu verstehen und haben nur illustrative Zwecke. Keine der Informationen in diesem Katalog ersetzt die Bedienungsanleitung, die jedem Integra Produkt beigelegt ist. Für vollständige klinische Anweisungen wenden Sie sich immer an die entsprechenden Bedienungsanleitungen. Für technische und zusätzliche klinische Informationen zu Integra Produkten setzen Sie sich bitte mit ihrem Integra Experten in Verbindung.

Elektrotom ist eingetragene Markenzeiche der Integra LifeSciences Corporation. Das Wellenlogo ist eine Markenzeiche der Integra LifeSciences Corporation.



Integra LifeSciences Services
66, Quai Charles De Gaulle
69006 Lyon • France
www.Integra-LS.com

France / International
+33 (0) 437 47 59 00
+33 (0) 437 47 59 99 (Fax)

United Kingdom
+44 (0) 1264 345 700
+44 (0) 1264 332 113 (Fax)

Benelux
+32 (0) 2 257 41 30
+32 (0) 2 253 24 66 (Fax)

Germany
+49 (0) 0800 10 10 755
+49 (0) 2102 5536 636 (Fax)